

**Voyages Taormina Optima**



**Pina & Mariella**  
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

**MICHELANGELO VACCARO INC.**  
Société par actions d'un courtier immobilier

**Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!**

**514-554-2987**

Ufficio: 514 329-0000  
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.  
Agence immobilière, Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

PUBBLICITÀ

ENTE DI PATRONATO E DI ASSISTENZA SOCIALE

**epas**

IL PATRONATO DEGLI ITALIANI DI MONTRÉAL

Professionalità • Servizio gratuito  
I vostri diritti sono i nostri doveri

**514-447-3977**  
maria.ciccione@epas.it

**Maria Ciccione**  
Direttrice Provinciale

7995 Ave. Blaise Pascal,  
Mtl. Qc H1E 5G8

**www.epas.it**

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA  
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

**il Cittadino**  
CANADESE

80 Anni di storia

Anno LXXXII N° 6 | Montréal, 15 FEBBRAIO 2023 1.00\$ + tx

PUBBLICITÀ

**CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD**

**SERVIZI PER:**  
Parodontologia • Chirurgia orale  
Impianti dentali • Odontoiatria estetica • Ortodonzia minori

**Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:**  
**5200, JEAN-TALON EST MONTRÉAL, QC**

**514 256-1999**

Dr. Antonio Mirarchi | Dr. Marie-Claude Constance | Dr. Sergio Egiziano

PUBBLICITÀ

**Magasin Berchicci**  
Spécialités italiennes  
Italian Specialties  
www.berchicci.ca

**PASTA REGGIA**  
139\$ /PACCO 500 GR

**PASSATA SAN MARZANO**  
14.99\$ /CASSA 6 X 680 ML

**OLIO D'OLIVA EXTRA VERGINE CIRIO**  
7.99\$ /BOTTIGLIA 1 LITRO

**BRODO A CUBETTI AURORA**  
0.99\$ /PACCO 85 GR

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 28 FEBBRAIO

**6205 BOUL. COUTURE SAINT-LÉONARD, QUÉBEC**  
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO: Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

Lo scorso settembre era stato nominato Vescovo Ausiliare di Montréal

**Monsignor Frank Leo** **COMUNITÀ** A pagina 12  
**è il nuovo Arcivescovo di Toronto**

PUBBLICITÀ

**FESTIVAL DI SANREMO 2023**  
A pagina 5

**TRIONFA MENGONI CON "DUE VITE"**

Per il cantante 34enne è la seconda vittoria dopo quella del 2013 con L'essenziale. Sul podio Lazza con 'Cenere' e Mr Rain con 'Supereroi'

PUBBLICITÀ

**Elezioni regionali 2023 Lombardia e Lazio al centrodestra**

**ITALIA** A pagina 4  
**FONTANA E ROCCA OLTRE IL 50%**

Crolla l'affluenza alle urne  
Meloni: governo rafforzato

PUBBLICITÀ

**VENITE A PRENOTARE IL VOSTRO ROGUE 2023**

ESCLUSIVAMENTE DA **H GREGOIRE NISSAN**

**4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6**  
**450-682-4400**

**www.hgregoirenissan.com | PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO**

**NISSAN**  
Innovation that excites

**ROGUE 2023**  
Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

# PRIMO PIANO

## Usa e Canada: abbattuti 4 oggetti volanti

NEW YORK - Cresce il mistero sulla strana attività registrata nei cieli nordamericani dopo il caso del pallone-spia cinese. Tra venerdì 10 febbraio e domenica 12 febbraio, infatti, i caccia americani hanno abbattuto altri tre oggetti volanti, ma a differenza del velivolo appartenente a Pechino, questi sono stati classificati dal Pentagono come "non identificati" e il generale VanHerck, a capo della difesa aerospaziale americana, ha dichiarato di "non escludere niente" sulla sua origine. L'ultimo è stato distrutto mentre sorvolava il lago Huron, tra il Michigan e il



Canada, un oggetto volante con una "struttura ottagonale" con "corde fluttuanti", come lo ha descritto il corrispondente diplomatico del New York Times Edward Wong, citando fonti del Governo Usa. I jet statunitensi lo hanno abbattuto dopo averlo intercettato nei cieli del Montana, Stato sopra il quale le forze armate avevano avvistato il pallone-spia cinese, prima di distruggerlo al largo del South Carolina il 4 febbraio. Sulla natura del velivolo il Pentagono non avrebbe però certezze, così come per gli altri due abbattuti il 10 e l'11 febbraio.

## Terremoto in Turchia e Siria, quasi 39mila vittime

### ARRESTATI 113 COSTRUTTORI EDILI

ANKARA - Sale a 38.905 morti, dopo le ultime stime annunciate, il bilancio del sisma di magnitudo 7.8 che ha devastato la Turchia e la Siria. In Turchia le vittime accertate sono 29.605, mentre in Siria quasi 9.300. Il vicepresidente della Turchia, Fuat Oktay, ha detto che le autorità hanno finora identificato 131 persone sospettate di essere responsa-

bili del crollo di alcune delle migliaia di edifici rasi al suolo durante il terremoto e che per 113 di loro sono stati emessi mandati d'arresto. "Seguiremo meticolosamente la vicenda fino alla conclusione del necessario processo giudiziario, soprattutto per gli edifici che hanno subito danni ingenti e hanno causato morti e feriti", ha affermato Oktay. Il ministro dell'Ambiente, Murat Kurum, ha detto che, sulla base di una prima valutazione di oltre 170.000 edifici, 24.921 sono crollati o sono stati pesantemente danneggiati.



**Filomena Rotiroti**  
Deputata di Jeanne-Mance-Viger

Whip en chef dell'opposizione ufficiale  
Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di immigrazione, francesizzazione e integrazione

514-326-0491  
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9



### Guerra Russia-Ucraina: Biden in Polonia il 20-22 febbraio

Il presidente americano Joe Biden andrà in Polonia dal 20 al 22 febbraio. Lo ha annunciato la Casa Bianca. In Polonia Biden incontrerà il presidente polacco Andrzej Duda e i membri della 'Bucarest Nine', associazione di 9 paesi dell'Europa centro-orientale (Bulgaria, Repubblica Ceca, Estonia, Ungheria, Lettonia, Lituania, Polonia, Romania e Slovacchia). "Biden parlerà dell'importanza dell'unità e della determinazione" in vista del primo anniversario sulla guerra in Ucraina (924 febbraio) e assicurerà agli ucraini che gli Stati Uniti sono al loro fianco, ha annunciato il portavoce del Consiglio della Sicurezza Nazionale, John Kirby.



**DOMINIC PERRI** BSC. M.A.  
Conseiller de la Ville  
District Saint-Léonard Ouest  
Président Commission sur l'examen des contrats de Montréal

Consigliere municipale  
Presidente Commissione sulla rivista dei contratti di Montréal

514 328-8410  
dominic.perri@montreal.ca  
8400 Boulevard Lacordaire  
Saint-Léonard (Québec) H1R 3B1




**MARC TANGUAY**  
Député de LaFontaine  
Leader parlementaire

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Bureau de circonscription  
9094, boulevard Maurice-Duplessis  
Montréal (Québec) H1E 7C2  
Tél. 514 648-1007  
Télé. 514 648-4559  
marc.tanguay-lafo@assnat.qc.ca



**Anthony Cristiano**  
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326  
anthonycristiano.ca  
anthony.cristiano@hotmail.com

PER LA VENDITA DELLA VOSTRA CASA MI OCCUPO DI TUTTO, MA SOPRATTUTTO DI VOI

RE/MAX Alliance Inc. Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4  
514-374-4000  
4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1  
514-329-0000




**ANGELA GENTILE**  
Conseillère de la Ville  
Consigliera municipale

DISTRICT SAINT-LÉONARD EST

514 328-8410  
angela.gentile@montreal.ca  
8400, boul. Lacordaire  
Montréal, QC. H1R 3B1




**L'OPINIONE**  
di Claudio Antonelli  
onisip@hotmail.com

## I messaggi malavitosi su pizzini e papelli

Dal Corriera della Sera, in riferimento a Matteo Messina Denaro: "La caccia a pizzini o altra corrispondenza con 'uomini d'onore' o presunti tali per ora non ha dato i frutti sperati". I mafiosi scrivono poco perché sanno che "scripta manent"; e gli scritti potrebbero essere un elemento di prova contro di loro. Ma gli uomini cosiddetti di rispetto, di scarso rispetto però per la lingua italiana, si vedono costretti a fare ricorso, in situazioni molto particolari, alla paginetta, all'avviso, al biglietto, al cartiglio, al pizzino, al papello; assimilabili, dopo tutto, a delle lettere raccomandate perché la notifica viene garantita da messaggeri ultrasicuri.

Un tempo vi erano le "lettere di scrocco", messaggi anonimi rivolti ai proprietari fondiari con cui si esigeva una certa somma di denaro, che variava secondo i casi, per i "bisogni delle famiglie". Oggi, a scrocco, i malavitosi ottengono molto di più e molto rapidamente con il semplice passaparola.

La trattativa Stato-Mafia, apertasi nel 1992 in seguito all'omicidio dell'onorevole Salvo Lima, vide un serio impegno di scrittura da parte dei mammasantissima Totò Riina e Bernardo Provenzano, che ricorsero ai famigerati papelli (dal siciliano papeddu) o pizzini (dal siciliano pizzinu).

Un'edificante lettura da consigliare a tutti sono i pizzini di Bernardo Provenzano, pieni di nobili principi. Attraverso questi foglietti il temutissimo mafioso, ricercato da anni dalla polizia, comunicava regolarmente con i propri familiari e con il resto del clan. La criptica prosa di Provenzano obbedisce allo stile e alla logica della comunicazione mafiosa. Il suo, infatti, è uno scrivere ermetico, indiretto, trasversale, allusivo, metaforico, fatto di cose dette ma anche non dette, e carico di richiami biblici ed evangelici, e ricco di appelli ai nobili concetti di giustizia, amore, solidarietà, amicizia, famiglia, rispetto, fedeltà. Termini questi da intendere, beninteso, in senso mafioso.

È da sperare che le varie mafie importate, di cui è ricco il multiculturalismo italiano, e tra le quali mi limiterò a menzionare la mafia albanese, la mafia romena e la mafia nigeriana (quella nigeriana di Castelvolturno è una mafia ormai stanziale), sappiano arricchire il vocabolario italiano del crimine. Mi aspetto un contributo linguistico in particolare dai georgiani, secondi a nessuno per la loro perizia di scassinatori. Molti termini tecnici georgiani, da italianizzare beninteso, verrebbero così sbloccati a vantaggio della lingua di Dante, di Riina e di Messina Denaro.

Rivolgo un invito a tutti questi nuovi italiani così attivi nella penisola: italianizzate il vostro lessico del malaffare, le vostre espressioni criminose, i vostri termini malavitosi! Sarà da parte vostra un segno di ammirevole integrazione nella società italiana, onorata società in campo criminale, che a parte il suo ricco vocabolario malavitoso non ha granché da insegnare a voi gente di rispetto. E, aspettando questo vostro contributo linguistico, dopo quello sostanziale criminale da voi già fornito, invitiamo i nigeriani ad italianizzare i nomi dei tre loro gruppi, oggi noti come Black Axe, Eiyè e Vikings, che operano sotto una struttura verticistica, di cui io non conosco il nome originario ma che andrebbe ribattezzata "cupola nigeriana" o "commissione nigeriana". Il tutto in omaggio alla lingua del Manzoni e a quella di Matteo Messina Denaro. Un omaggio dovuto alla nostra lingua, considerato il radicamento ben riuscito di questi ex "disperati" della Nigeria, divenuti a loro volta agenti di disperazione altrui nell'ex bel paese da cui sono stati benevolmente accolti.

## CANADA

## Economia: altri 150 mila posti di lavoro a gennaio. Québec al top



Il mercato del lavoro non mostra segni di cedimento in Canada, con 150.000 posti di lavoro creati a gennaio e un tasso di disoccupazione stabile al 5%. La creazione di posti di lavoro è rimasta forte soprattutto nella provincia francofona, con 47.000 posti di lavoro in più ed un tasso di disoccupazione sceso al 3,9%, il più basso di tutto il paese. Per quanto riguarda i trasferimenti di fondi alla sanità locale, Trudeau ha offerto un aumento di 46,2 miliardi di dollari in 10 anni (per un finanziamento totale di 196,1 miliardi). Delusi i Primi Ministri delle Province e dei Territori, che si aspettavano 234 miliardi in più.

## Dramma a Laval, autobus contro asilo nido: 2 bambini morti, 6 feriti

L'autista, 51 anni, è stato arrestato con l'accusa di omicidio e guida pericolosa. L'incresciosa e il dolore di Trudeau e Legault, che si sono recati sul posto. I funerali di una delle due vittime giovedì 16 febbraio alle ore 11

LAVAL – Québec sotto choc. Due bambini sono morti (uno si chiamava **Jacob Gauthier**, 4 anni; dell'altro non sono state rivelate le generalità), e sei sono stati ricoverati all'ospedale Sainte-Justine de Montréal (nel frattempo, due sono stati dimessi) per le gravi ferite riportate dopo che, l'8 febbraio scorso, un autobus della Société de Transport de Laval (STL) si è schiantato contro l'asilo nido "Sainte-Rose", a Laval. L'incidente è avvenuto alle 8:30 del mattino. L'autista che ha centrato l'asilo nido nel quartiere di Sainte-Rose, su Terrasse Dufferin, è stato arrestato con l'accusa di omicidio e guida pericolosa. Si tratta di **Pierre Ny St-Amand**, 51 anni, senza precedenti penali. Gli inquirenti non hanno ancora fornito una spiegazione ufficiale sulle cause della tragedia, ma

diversi testimoni hanno ritenuto che si sia trattato di un atto intenzionale da parte del conducente. I funerali di uno dei due bambini deceduti saranno celebrati giovedì 16 febbraio, alle ore 11, presso la parrocchia Ste-Rose-de-Lima. **LE PAROLE DEI TESTIMONI.** Un vicino, che ha assistito all'incidente, ha detto ai media locali che, insieme ad un gruppo di genitori, "ha cercato" di salvare i bambini bloccati sotto l'autobus e sono riusciti a "trattenere" l'autista, che si comportava in modo "strano". Un altro residente del quartiere ha aggiunto che l'autobus stava viaggiando a 30 o 40 chilometri all'ora, quando è avvenuto l'incidente. Subito dopo, il conducente ha iniziato a comportarsi in modo "irregolare". "Ha aperto la porta. Si è tolto tutti i vestiti. Era completamente



nudo", ha precisato. "Non sappiamo perché l'abbia fatto. Ci siamo tuffati su di lui. Abbiamo cercato di bloccarlo". Sembrava "in un altro mondo", ha aggiunto. **IL DOLORE DELLE AUTORITÀ.** "Nessuna parola può togliere il dolore e la paura che provano genitori, figli e lavoratori. Un pensiero a tutti coloro che sono stati colpiti da questo insondabile e tragico evento", ha dichiarato il Primo Ministro canadese, **Justin Trudeau**. "Non c'è niente di peggio che avere paura per il proprio figlio. Penso ai bambini, ai genitori e ai dipendenti", ha twittato il Primo Ministro del Québec, **François Legault**. "Sono scioccato. Le indagini pro-

seguono per comprendere questa tragica serie di eventi", ha scritto su Twitter il sindaco di Laval, **Stéphane Boyer**. La settimana scorsa, sia Legault che Trudeau – così come i leader di tutti gli altri partiti – si sono recati a Laval per esprimere tutta la loro solidarietà alle famiglie coinvolte. Insieme ai Ministri federali **Pablo Rodriguez** e **Marco Mendicino**, c'era anche **Angelo Iacono**, deputato di Alfred-Pellan: "I vicini e i primi soccorritori sono stati eroici e l'intera comunità è riconoscente. I miei pensieri – ha detto il parlamentare italo-canadese – vanno alle vittime e alle loro famiglie; so che non ci sono parole di conforto di fronte a una tragedia simile".

CLINIQUE DENTAIRE  
**BEYDOUN**

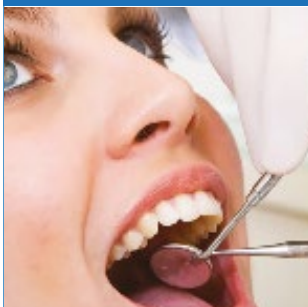
Non perdere tempo, sorridi con piacere

514.323.3344

**LE NOSTRE PROMOZIONI\***

- Corona: 1 600\$ **1200\$ 20%** di sconto
- Impianto + Corona + Radiografia 3D scan: 4 250\$ **3 000\$ -30%**
- Trattamento endodontico (di canale) **-10%**
- Ortodonzia **-35%** (Consultazione ortodontica gratuita)

\* Fino al 28 febbraio 2023. Certe condizioni si applicano.



**EMERGENZA  
IN GIORNATA  
ODONTOLOGIA  
ESTETICA  
IMPIANTO DENTALE  
ORTODONZIA  
DENTUROLOGISTA**

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD  
www.cliniquedentairebeydoun.ca

CHAMBRE DES COMMERCES  
Ordre des Commerces  
CANADA

**Angelo IACONO**  
Député / Deputato Alfred-Pellan  
angelo.iacono@parl.gc.ca

**ICI POUR VOUS AIDER!**  
Qui per aiutarvi!

**CHANTAL ROSSI**  
CONSEILLÈRE DE LA VILLE ET LEADER DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
CONSIGLIERA MUNICIPALE E LEADER DELL'OPPOSIZIONE UFFICIALE  
DISTRICT OVIDE-CLERMONT

614 328-4000 | POSTE 5573  
CHANTAL.ROSSI@MONTREAL.CA

4243, RUE DE CHARLEROI  
MONTREAL, QC H1H 5R5

Montréal-Nord  
**Montréal**

**CHALLENGE THE CHILL  
WITH LEXUS ALL-WHEEL DRIVE**

LEXUS  
EXPERIENCE AMAZING

**AWD  
ALL-WHEEL DRIVE**

**LEXUS  
RX**

2023 RX 350 AWD  
LEASE APR FROM **7.9%\*** BI-WEEKLY LEASE PAYMENT FROM **\$378\$**  
39 MONTHS DOWN PAYMENT \$6,577\*

VEHICLE PRICE **\$61,468\$**

52,000KM/TERM. EXCESS CHARGED AT 0.20\$/KM

www.lexusgabriel.com

LEXUS GABRIEL  
ST-LAURENT

Lexus Gabriel St-Laurent  
3303 Chem. de la Côte-de-Liesse,  
St-Laurent, QC H4N 3C2

514-747-7777 | www.lexusgabrielstlaurent.com

Offers end January 31.

\*Representative lease example based on a 2023 Lexus RX 350 AWD 'L' on a 39-month term at an annual rate of 7.9% and Complete Lease Price of \$61,468. Bi-weekly payment is \$378 with \$6,577 down payment or equivalent trade-in, \$0 security deposit and first monthly payment due at lease inception. Total of \$4 bi-weekly lease payments required during the lease term. \$2,000/kilometer allowance, charge of \$0.20/km for excess kilometers. Taxes, license, registration and insurance are extra. Limited time offers only apply to retail customers at participating Quebec Lexus Dealers. Dealer order/trade may be required (but may not be available in certain circumstances). Complete Lease Price includes Freight/PDI (\$2,205), Taxes (515), Finance (\$2.5), Dealer Fees (\$495), and A/C charge (\$100). Offers are subject to change or cancellation without notice. Offers are effective beginning January 4, 2023, and expire on January 31, 2023, unless extended or revised. See Lexus Gabriel for complete details.

# ITALIA

## Gli Italiani all'estero sono quasi 6 milioni Da Mantova boom di emigrati: +40%

Al 1° gennaio 2023, il Viminale ha certificato che poco meno di 6 milioni di italiani, pari a circa un decimo della popolazione residente, sono iscritti all'Aire, e quindi stabilmente all'estero da oltre 12 mesi. Nonostante un rallentamento dopo la pandemia, la fuga dal Bel Paese nel 2022 ha coinvolto 127.350 persone, tra i 30-40 anni, che si sono iscritte all'anagrafe degli italiani residenti all'estero tra gennaio e dicembre. Riguardo alle province dalle quali si parte di più, Mantova segna il trend di crescita più elevato: gli emigrati oltreconfine provenienti da questo territorio sono passati dai 28.734 del 1° gennaio 2019 ai 40.325 del 1° gennaio 2023 (+40,3%). Seguono altre province della Bassa padana: Rovigo (+39,7%), Lodi (+34,5%), Cremona (+32,9%), Brescia (+32,2%) e Reggio Emilia (+31,5%).







## Il centrodestra trionfa in Lombardia e Lazio Fontana e Rocca oltre il 50%

**Domenica e lunedì sono stati chiamati alle urne oltre 12 milioni di italiani, ma ai seggi si sono presentati solo 4 elettori su 10. La Premier Meloni: "Risultato che ci consolida"**

ROMA - Il centrodestra trionfa alle elezioni regionali. Riconfermato dunque **Attilio Fontana** alla guida della Lombardia, mentre **Francesco Rocca** si afferma nel Lazio strappando il governo al centrosinistra. Ora il centrodestra amministra 15 regioni su 20. Al netto della bassa affluenza alle urne (al 41,6% in Lombardia contro il 73,1% del 2018, al 37,2% nel Lazio contro il 66,55% del 2018), c'è da segnalare l'affermazione di Fratelli d'Italia come primo partito in entrambe le regioni.

Il Pd tiene e si assesta intorno al 21%, sconfitti Terzo Polo e M5S. Nel Lazio perdono terreno rispetto alla passata tornata regionale Lega (8% rispetto al 9,96% al 2018, 8,8% invece alle politiche 2022) e Forza Italia (7,4% rispetto al 14,63% alle regionali del 2018, 8,1% alle politiche). I partiti di Matteo Salvini e Silvio Berlusconi vanno meglio in Lombardia, ma va segnalato anche il boom della lista del Presidente Fontana (dall'1,5% del 2018 a sopra il 6% odierno). **LE REAZIONI.** "Complimenti a Francesco Rocca e Attilio Fontana per la netta vittoria alle elezioni, sicura che daranno il massimo per onorare il mandato ricevuto dai cittadini di Lazio e Lombardia", ha esultato la presidente del Consiglio e leader di Fratelli d'Italia **Giorgia Meloni**, che poi ha aggiunto: "Risultato che consolida compattezza centrodestra e rafforza lavoro del governo". Il segretario della Lega, **Matteo Salvini**, invece, si è limitato a twittare "vittoria", ringraziando le due Regioni. Per l'altro vicepresidente del Consiglio, il Ministro degli Esteri e dirigente di Forza Italia **Antonio Tajani**, si è trattato di "un successo del centrodestra" e di "un voto di fiducia al governo". "In un quadro politico per noi particolarmente



LAZIO		LOMBARDIA	
	<b>Francesco Rocca</b> Centro Destra		<b>Attilio Fontana</b> Centro Destra
	53,38 %		54,77 %
	<b>Alessio D'Amato</b> Centro Sinistra - Terzo Polo		<b>Pierfrancesco Majorino</b> Centro Sinistra - Movimento 5 Stelle
	33,70 %		33,87 %
	<b>Donatella Bianchi</b> Movimento 5 Stelle		<b>Letizia Maria Brichetto Arnaboldi</b> Terzo Polo
	11,02 %		9,83 %
Affluenza 37,20% • Sezioni 4.731 su 5.306		Affluenza 41,68% • Sezioni 9.009 su 9.254	

complicato, il Pd ottiene un risultato più che significativo, dimostra il suo sforzo coalizionale e respinge la sfida di Movimento 5 Stelle e Terzo Polo", ha commentato a caldo il segretario uscente del Pd, **Enrico Letta**, che poi ha precisato: "Il tentativo ripetuto di sostituirci come forza principale dell'opposizione non è riuscito. L'Opa contro il Pd ha fatto male a chi l'ha tentata. Ci auguriamo che questo risultato dimostri finalmente a 5 Stelle e Terzo Polo che l'opposizione va fatta al governo e non al Pd. Il Pd rimane saldamente seconda forza politica e primo partito dell'opposizione". "La sconfitta di oggi è in continuità con quella delle politiche del 25 settembre scorso, dove un Pd ridotto e un campo progressista diviso regalano un'altra vittoria alla destra, anche quando è in difficoltà": lo ha detto il candidato alla segreteria del Pd, **Stefano Bonaccini**.



È finito il Festival di Sanremo, che ha visto come vincitore... annunciato Marco Mengoni e sono scoppiate le polemiche politiche. C'è chi vuol fare fuori i dirigenti della Rai che non hanno controllato abbastanza il contenuto e c'è chi ha visto in questa manifestazione troppa sinistra. Io non sono un grande appassionato di canzoni e di Sanremo, ma penso che il suo direttore artistico, Amadeus, conosca il suo mestiere e alla fine riesca ad avere ascoltati mai visti.

Il clima politico non è molto tranquillo, nonostante la grande maggioranza che sostiene il governo. Domenica e lunedì si è votato in due delle più importanti regioni italiane, Lombardia e Lazio, ed ancora una volta ha vinto il partito di coloro che non sono andati alle urne perché pensano che "tanto non cambia niente". E la cosa dovrebbe preoccupare le varie segreterie dei partiti. C'è maretta nella maggioranza per le dichiarazioni di Berlusconi, il quale, dopo aver votato, ha ritrovato la grinta di un tempo ed ha dichiarato che non avrebbe mai incontrato il Presidente dell'Ucraina Zelensky e che per porre fine alla guerra ci vuole l'intervento del Presidente americano Biden con un piano Marshall di 8-9 mila miliardi al fine di ricostruire il paese bombardato dal suo amico Putin.

La posizione del governo Meloni sta esattamente all'opposto: pieno appoggio a Zelensky. È chiaro che con dichiarazioni del genere, anche se poi Berlusconi smentisce sostenendo che è stato mal capito, non si può andare avanti, anche perché c'è un vizio di base: quando si vota si fanno le alleanze, ma non si discute prima cosa fare una volta al governo. E poi vi chiedete perché più del 50% degli italiani non va a votare.

### Franco Barbuto e la sua (amata) chitarra

La prematura scomparsa di Franco Barbuto mi ha sorpreso un po'. Ci conoscevo da un'eternità e ci incontravamo spesso nelle varie feste della nostra Comunità dove lui suonava con la sua orchestra ed io a volte presentavo. I nostri incontri erano molto brevi. Solo qualche battuta per farlo sorridere. Franco, oltre al piacere di ritrovarsi, forse è stato l'unico italiano con il qualche non ho mai bevuto un caffè e mangiato un panino insieme.

L'ultima volta penso che ci siamo incontrati per caso al Centro Leonardo da Vinci. Negli ultimi anni si divertiva anche a cantare e, per sferirlo un po', lo chiamavo Dean Martin. Di lui, oltre alla passione per la musica, sapevo che era calabrese e nulla più, ma leggendo il suo necrologio ho scoperto che era nato a Fuscaldo (CS), che era interista come me e che tifava per la Ferrari come quasi tutti gli italiani.

Pensate un po' com'è piccolo il mondo. Sono stato a Fuscaldo nel 1967. Era la prima volta che tornavo in Italia con mia moglie e, invece del solito giro con tappe a Roma, Firenze e Venezia, ho deciso di andare verso sud. In quegli anni gli italiani del nord non scendevano al sud, scoperto per prima dai turisti tedeschi e inglesi.

Non solo siamo partiti in direzione sud, ma avevo anche rispolverato la vecchia tenda canadese che mio padre mi aveva inviato nel 1954. Prima tappa Sapri e, dopo qualche giorno, di nuovo in auto verso Fuscaldo. Come l'ho scelto non mi ricordo.

Il camping era in un uliveto poco lontano dal mare e mi aveva colpito la bellezza del posto, così come le acque limpide del mare di Fuscaldo.

La sera, dalla tenda, guardavo il paese appollaiato su una collina e andavamo a Paola per comprare un gelato sul suo magnifico lungomare. Quindi, grazie al suo paese natio, adesso sono io a sorridere ogni volta che penserò a Franco. Scoprire poi, con un po' di ritardo, che il mio Dean Martin era pure interista penso che sia un po' troppo.

## La Marca (Pd) incontra l'Ambasciatrice canadese in Italia

ROMA, (Aise) - Senatrice del Pd eletta in America Settentrionale e Centrale, **Francesca La Marca** ha incontrato venerdì scorso, 10 febbraio, l'Ambasciatrice del Canada in Italia, **Elissa Golberg**. "Si è trattato di un incontro cordiale e positivo - commenta La Marca - nel quale è stato possibile fare il

punto delle eccellenti relazioni tra Italia e Canada, di cui proprio nel 2022 si è celebrato il 75° anniversario. Relazioni economiche, politiche, culturali e accademiche arricchite nell'ultimo anno dall'avvio di un dialogo strategico sui temi della sicurezza". In Canada, secondo i dati dell'ultimo rap-



porto Migrantes, sono presenti quasi 145mila cittadini italiani, numero che solo nell'ultimo anno, e nonostante il contesto pandemico, è cresciuto di quasi 900 unità. Mentre, secondo i dati forniti dall'Ambasciata Canadese, in Italia risiedono stabilmente circa 20mila canadesi, senza però contare gli importanti flussi turistici tra i due paesi. Tra i temi affrontati, l'accordo in materia di mobilità giovanile così come il reciproco riconoscimento delle patenti di guida e dei titoli di studio.

"Si è trattato di un primo incontro, dell'inizio di un dialogo con l'Ambasciata che spero possa consolidarsi nei mesi a venire. La mia priorità - ha concluso la Senatrice La Marca - rimane quella di dare risposte concrete riguardo i temi che interessano tutti i nostri connazionali che risiedono in Canada e che rappresentano, oramai da decenni, una comunità attiva ed intraprendente che contribuisce in maniera decisiva, e nei più diversi ambiti, allo sviluppo della società canadese".

### GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



**AVVOCATO,  
DIRITTO CRIMINALE  
E PENALE**



Tel: **514 867-0259**  
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

# FESTIVAL DI SANREMO 2023

## Trionfa Marco Mengoni con "Due vite"

**Seconda vittoria in carriera per il cantante 34enne, che si aggiudica la 73esima edizione della kermesse canora. Secondo Lazza, terzo Mr. Rain. Oltre 12 milioni di spettatori. Amadeus: "Sono l'uomo più felice del mondo"**

**SANREMO** - Marco Mengoni ha vinto la 73esima edizione del Festival di Sanremo, la quarta condotta da Amadeus, con la canzone "Due vite". Nella classifica finale sono arrivate dopo "Due vite" la canzone di Lazza "Cenere" e quella di Mr Rain "Supereroi". "Splash" di Colapesce e Dimartino si è aggiudicato il Premio della Critica Mia Martini e il Premio della sala stampa radio tv web Lucio Dalla, mentre il riconoscimento per il miglior testo è andato ai Coma Cose con il brano "L'addio".

"Dedico questo premio a tutte le donne in gara che hanno portato canzoni meravigliose", sono state le prime parole di Mengoni sul palco dell'Ariston.

Era la terza volta che Mengoni, che ha 34 anni, partecipava al Festival, il più importante e seguito concorso musicale italiano, e la seconda volta che lo vince. Lo aveva già fatto con la canzone

"L'essenziale" nel 2013, alla sua seconda partecipazione - la prima era stata nel 2010, un anno dopo aver raggiunto la notorietà come vincitore del talent show X Factor. Non sono molti gli artisti che possono vantare lo stesso titolo di bi-vincitore fra i big di Sanremo: da oggi lui è il decimo e si affianca, fra gli altri, a Nilla Pizzi, Anna Oxa e Matia Bazar. Solo in tre hanno fatto meglio: Iva Zanicchi (tre volte), Domenico Modugno e Claudio Villa (quattro volte).

"Due vite" sarà dunque la canzone con cui l'Italia a maggio parteciperà all'Eurovision Song Contest, il più importante e seguito concorso musicale europeo in cui diversi paesi europei e del mondo si sfidano presentando un cantante e una canzone.

La classifica finale vede poi nell'ordine: Giorgia, Madame, Rosa Chemical, Elodie, Colapesce Dimartino, Modà, Gianluca Grignani,

Coma Cose, Ariete, LDA, Articolo 31, Paola e Chiara, Leo Gassman, Mara Sattei, Colla Zio, I Cugini di Campagna, Gianmaria, Levante, Olly, Anna Oxa, Will, Shari, Sethu.

Un'edizione firmata e condotta da Amadeus, affiancato dall'inossidabile Gianni Morandi e, per la serata iniziale e la finale, da Chiara Ferragni. Caratterizzata da qualche colpo di scena - il palco devastato da Blanco, la richiesta di legalizzazione della cannabis di Fedez, il bacio di Rosa Chemical allo stesso Fedez - e da nuovi record di ascolto. Quello di quest'anno è stato il Festival dei risultati strepitosi, con 12 milioni e 256 mila gli spettatori che hanno seguito la finale. Lo share è stato del 66%: la prima parte (21.25 - 23.54) è stata vista addirittura da 14 milioni mila 423 spettatori, con uno share del 62.7%; la seconda parte (23.58 - 01.59), secondo quanto comunica la



Rai, è stata vista da 9 milioni 490 mila spettatori con uno share del 63.7%.

"Sono l'uomo più felice del mondo, sono come un bambino in un parco divertimenti senza che questa gioia possa finire", ha commentato in conferenza stampa Amadeus.

Dopo che l'ipotesi di una sua partecipazione è stata esclusa fra le polemiche, Amadeus ha prestato la voce a una lettera del presidente

ucraino Zelensky. "L'Ucraina sicuramente vincerà questa guerra. Vincerà insieme al mondo libero. Vincerà grazie alla voce della libertà, della democrazia e, certamente, della cultura", ha scritto Ze-

lensky. "Auguro successo a tutti i finalisti e dal profondo del mio cuore voglio invitare i vincitori di quest'anno a Kyiv, in Ucraina, nel Giorno della Vittoria. Nel Giorno della nostra Vittoria!".

**LA PERLA** CENTRE DENTAIRE

Dr. James C. Tucci, DMD.,  
Chirugien Dentiste

Dr. Robert Abdulezer, DMD.,  
Chirugien Dentiste

Dr. Adam Dadoun, DMD.,  
Chirugien Dentiste

Prenotate subito un appuntamento:  
**514-253-9900**

5725 Rue Jean-Talon Est, Saint-Léonard, Québec

[www.centredentairelaperla.ca](http://www.centredentairelaperla.ca)

**Steven Cecere**  
Courtier immobilier Résidentiel & commercial

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA CASA

**Chiamatemi per Vendere o Affittare**  
**514-586-4233**

Stevencocere@gmail.com  
www.StevenCecere.com

ROYAL LEPAGE VIRTUEL  
Franchisee, indépendante, et autonome.

8186 Boul Maurice Duplessis, Montréal Qc, H1E 2Y5

Dal 1998

**MARIO CONTE**  
COURTIER IMMOBILIER

**PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!**

Esperienza = Risultati

**514 894-9400**

RE/MAX ALLIANCE INC. Agence Immobilière  
4865 Jarry Est. Montréal, Québec H1R 1Y1  
www.marioconte.com  
Uff: 514 329-0000

Services immobiliers  
**TRIANGLE**  
Agence Immobilière

LOUER - RENTAL  
ADMINISTRER - MANAGER  
VENDRE - SALE

**PROPRIETARI**

Per affittare in TUTTA SICUREZZA ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro e che soddisfano i vostri criteri di selezione

**NON aspettate, CHIAMATE:**

**JOSEPH SABATINI**  
**514-376-6886**

**Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito**

Courtier Immobilier

**VITO & GIACINTO GENTILE**

Courtier Immobilier

RE/MAX RE/MAX L'ESPACE Agence immobilière

8747 rue Hochelaga  
Montréal, Québec H1L 2M8

vitocgentile@gmail.com  
**514-825-1720**

giacinto.gentile@gmail.com  
**514-816-7270**

# ITALIANI NEL MONDO

Il lancio durante le pause pubblicitarie del Festival di Sanremo

## Rai Italy: la nuova offerta on line per gli Italiani nel mondo

**Cittadino**  
CANADESE

FONDATA NEL 1941  
da Antonino Spada  
La voix des italo-canadiens depuis 1941  
Canada's oldest Italian newspaper

Editore / Éditeur  
**Sen. Basilio Giordano**  
bgiordano@cittadino.ca

Direttore / Directeur:  
**Vittorio Giordano**  
journal@cittadino.ca

Redazione / Rédaction:  
**Claudio Antonelli**  
**Giulia Verticchio**

Redazione italiana / Rédaction italienne:  
**Agostino Giordano**  
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:  
**Nina Mormina**  
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:  
**Gianfranco Giordano**  
gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /  
Infographie et mise en page:  
**Marco V. Giordano**  
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:  
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**  
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:  
Mario Cerundolo • Teddy Colantonio  
Gianni Fiasche • Pietro Lucca  
Antonella Parmentola • Vincenzo Giardina

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE  
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA  
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press  
and Media Council of Canada  
(NEPMCC)

Finanziato dal governo del Canada  
Funded by the Government of Canada  
Riconosciamo il sostegno del Governo del Canada.

Si riconosce il contributo della  
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata  
Distribution certifiée  
CMCA  
AUDITATA  
TIRATURA:  
**15 000 copie stampate**

Publications enregistrement #40034570  
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

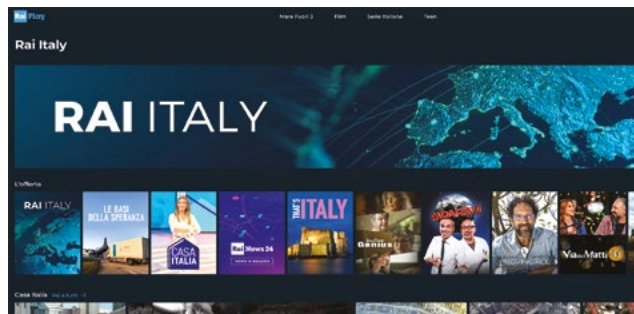
Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apporfite. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

ABBONAMENTO: 45,00\$ / UN ANNO

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE  
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,  
Montréal, Québec, H1S 3B1

514-253-2332

Fax. 514-253-6574  
journal@cittadino.ca  
WWW.CITTADINO.CA



**MONTRÉAL - Fino a poco tempo fa c'era solo RaiItalia.it, un sito vetrina, anche piuttosto scialbo e scarso, con la guida dei programmi tv della settimana su Rai Italia. Punto. Il sito ufficiale Raiplay.it, con film e programmi on demand, era consultabile solo dai connazionali in Italia. E questo anche per motivi di copyright, che comprendiamo. Da qualche giorno, però, c'è una novità che ci riguarda da vicino. Una novità rilanciata**

**durante il Festival di Sanremo della settimana scorsa, il palcoscenico ideale per divulgare urbi et orbi la nuova offerta digitale della tv pubblica per gli italiani nel mondo. È una nuova sezione dedicata di Raiplay.it: si chiama "Rai Italy" ed è l'ultima voce della categoria "Catalogo" quando si clicca sul menù a tendina in alto a sinistra. All'interno di "Rai Italy", i connazionali all'estero possono usufruire di tutta l'offerta già disponibili-**

le sul canale tradizionale via cavo. Non ci sono ancora film, presumibilmente per motivi di diritti tv, ma è già un passo in avanti.

Ad oggi il canale di Rai Italia, ricordiamolo, è visibile in 22 milioni di case nel mondo e 174 sono i paesi coperti dal segnale su un bacino di utenza che arriva a 80 milioni di oriundi e 250 milioni di 'italici'.

Oltre a **'Casa Italia'**, che va in onda tutti i giorni dal lunedì al venerdì per 90 minuti, e a **'Il Confronto'**, approfondimento settimanale di politica ed economia, ci sono: **'Cristianità'**, trasmissione di 2 ore che propone la diretta della Santa Messa e l'Angelus del Papa, condotta da suor Myriam Castelli; **'Gli Italiani'**, un viaggio per conoscere gli italiani nel mondo; **'Italian Colors'**, racconto sottotitolato dei territori regionali e le rispettive eccellenze; **'Paparazzi'**, una striscia quotidiana in inglese realizzata da Filippo Solibello e Marco Ardemagni - conduttori di 'Caterpillar A.M. su Radio 2 - con una irriverente rassegna stampa; **'Generazione Bellezza'**, insieme a **'Bellitalia'**, racconta l'immenso patrimonio artistico e culturale italiano ammirato e desiderato in tutto il mondo; **'Italian Food'** racconta ogni giorno i prodotti italiani e le loro diverse declinazioni in cucina; **'Mezzogiorno Italia'** è un viaggio nel Sud per scoprire problematiche, volti e storie ignorati o poco conosciuti; **'Officina Italia'** è l'appuntamento del Tgr dedicato alle eccellenze del Belpaese. A completare l'offerta (in costante aggiornamento): **'Italian Genius'**, un racconto dei grandi personaggi italiani conosciuti ed apprezzati nel mondo per la loro capacità di innovare, e **'A scuola con lo Zecchino d'oro'**, dove i bambini tra i 4 e i 9 anni possono apprezzare la lingua italiana in musica e animazione. Senza dimenticare i Tg in lingua inglese realizzati appositamente da Rainews24. Manca la Serie A: l'offerta sportiva consiste negli highlights del campionato di Serie B, le sfide del campionato di pallavolo maschile, il Giro d'Italia di ciclismo così come le 'classiche' delle due ruote. (V.G.)

**Fiorista**  
**SAN REMO**  
Fiori per tutte le occasioni  
1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901  
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

**CALFEUTRAGE**  
**CAULKING**  
514-913-8077 Signor Franco  
PARLIAMO ITALIANO  
ESTIMATION GRATUITE  
**Portes.....**  
**Fenêtres..**  
**Solarium..**  
**SERVICE**  
**15 Ans de Garantie PROFESSIONNEL**  
PROTÉGEZ CONTRE  
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES  
514-913-8077



## DE GUSTIBUS

di Alessandra Cori

ACCORDI COMMERCIALI CHE NON DECOLLANO

### Ma vola l'export agroalimentare in Canada

L'ultimo in ordine di tempo è stato il Ceta, l'accordo di libero scambio tra Ue e Canada che, benché in vigore in via provvisoria dal 2017 e non ancora ratificato da tutti gli Stati membri, ha prodotto ottimi risultati soprattutto per l'agroalimentare Made in Italy. Nel complesso, infatti, le esportazioni italiane verso il Canada dal 2017 sono aumentate del 36,3% con in prima fila l'agroalimentare con il +80% dell'ortofrutta trasformata, il +35% per il lattiero caseario e il +24% registrato dal comparto vino e bevande. Risultati che avrebbero dovuto spingere a negoziare altri accordi bilaterali mentre invece su questo fronte in questi anni è rimasto quasi tutto fermo. Le uniche due intese che sono state raggiunte dalla Ue hanno riguardato Cile e Nuova Zelanda, anche se la procedura di approvazione va ancora completata.

È questo lo scenario degli accordi commerciali internazionali che ormai da qualche anno, complici pandemia e guerra, sono rimasti in stand by. Del tutto assenti dal dibattito politico, eppure, quei negoziati possono aprire importanti opportunità, in primo luogo, per il wine & food made in Italy.

In questi anni si è assistito anche a un altro importante evento con forti ricadute commerciali per l'agroalimentare italiano, ovvero la Brexit, l'uscita del Regno Unito dall'Unione europea. Su questo fronte i timori iniziali e, soprattutto, la grande confusione sulle regole non hanno impedito di approdare ad equilibri che stanno reggendo alla prova. Gli scambi sono tornati ai livelli pre Brexit e oggi, con una quota del 25% dell'import totale, il Regno Unito è il primo mercato extra Ue per l'agroalimentare comunitario. Una tregua che si regge sul cosiddetto "protocollo irlandese" cioè un tacito accordo che nell'Irlanda del Nord si continuano ad applicare le regole commerciali Ue, perché altrimenti essendo attigua all'Eire si rischierebbe l'arrivo sul mercato europeo di merci non assoggettate ai necessari controlli e al rispetto delle medesime norme fitosanitarie.

Intanto, sono ripresi i colloqui tra Commissione Ue e Governo inglese e una soluzione potrebbe essere non troppo lontana. Ma soprattutto, nonostante il favorevole precedente del Ceta, sono rimasti su un binario morto i due principali accordi commerciali: quello col Mercosur (Argentina, Brasile, Paraguay e Uruguay) e il fondamentale negoziato con gli Stati Uniti. Col Mercosur fu raggiunta una prima intesa a giugno del 2019 dopo una trattativa durata vent'anni ma quell'intesa non è mai diventata operativa. Anzi, negli ultimi anni, è stata sottoposta a molte critiche e contestazioni che ne hanno finora impedito la ratifica, soprattutto per importazioni zootecniche e di zucchero al Sudamerica, nel mirino dei produttori europei.

A ciò va aggiunto che in tempi di transizione ecologica in Europa è stato più volte richiesto che nell'accordo vengano presi stringenti impegni ambientali anche da parte sudamericana e in particolare sulla deforestazione in Amazzonia. Richieste che sono diventate sempre più pressanti dopo che Parlamento e Consiglio Ue hanno raggiunto un'intesa sulla proposta di regolamento sulla deforestazione che in futuro potrebbe impattare sulle importazioni da paesi che non rispettano medesimi principi.

E, infine, il capitolo forse più importante, l'accordo di libero scambio Ue-Usa. Un tentativo di aprire un negoziato per arrivare ad un accordo fu fatto ai tempi della presidenza Obama ma non si andò molto oltre. Ogni trattativa si infranse sulle divergenze di opinioni su temi come Ogm e carni agli ormoni. In generale va tenuto conto che, negli ultimi anni, sono avvenute trasformazioni che incideranno in maniera rilevante anche sui futuri negoziati commerciali. Pandemia e guerra Russia-Ucraina hanno riproposto in maniera forte il tema della sicurezza alimentare, intesa come sicurezza negli approvvigionamenti.

L'elemento del prezzo, del minor prezzo, ha commentato il ministro dell'Agricoltura e della Sovranità alimentare, Francesco Lollobrigida, non può essere più l'unico elemento guida, la lente con la quale guardare ai mercati internazionali. È necessario privilegiare l'aspetto dell'affidabilità negli approvvigionamenti per non trovarsi in difficoltà come avvenuto sul fronte energetico. Un aspetto che rientra appieno nella riflessione che stiamo portando avanti sulla sovranità alimentare che significa ottenere garanzie sulla sicurezza alimentare di un paese, rafforzando i rapporti con partner storici come sono gli altri stati membri Ue ma anche paesi alleati come sono gli Stati Uniti.

Gli accordi doganali che la Ue sottoscrive con i Paesi terzi (che devono riconoscere anche la tipicità delle nostre produzioni) restano dunque uno strumento fondamentale per favorire lo sviluppo dell'export alimentare italiano.

# ITALIANI NEL MONDO

**Meloni: "I nostri connazionali di Istria, Fiume e Dalmazia sono italiani due volte"**

## Foibe, Mattarella: "Fatti storici indiscutibili, nessuna paura per la verità"

**Il 10 febbraio è stato celebrato il Giorno del Ricordo**

ROMA - Il Presidente della Repubblica **Sergio Mattarella** è intervenuto, venerdì 20 febbraio, alla "Giornata del Ricordo" dedicata alle vittime degli eccidi delle foibe e dell'esodo giuliano dalmata. "Un carico di sofferenze e sangue per anni rimosso dalla memoria collettiva e a volte addirittura negato. L'Italia non si divide, ma sia unita nel ricordo". E ha poi aggiunto: "Nessuno deve avere paura della verità. Le violenze anti-italiane furono un piano preordinato". "La legge sul 'Giorno del Ricordo' ha avuto il merito di rimuovere definitivamente la cortina di indifferenza e, persino, di ostilità che, per troppi anni, ha avvolto le vicende legate alle violenze contro le popolazioni italiane vittime della repressione

comunista. Siamo oggi qui, al Quirinale, per rendere onore a quelle vittime e, con loro, a tutte le vittime innocenti dei conflitti etnici e ideologici. Per restituire dignità e rispetto alle sofferenze di tanti nostri concittadini. Sofferenze acute dall'indifferenza avvertita da molti dei trecentocinquanta mila italiani dell'esodo, in fuga dalle loro case, che non sempre trovarono solidarietà e adeguato rispetto nella loro madrepatria - ha sottolineato il Capo dello Stato -. Furono sovente ignorati, guardati con sospetto, posti in campi poco dignitosi". E ancora: "Gli esuli istriani fecero la scelta giusta. E, ribadendo la condanna per inammissibili tentativi di negazionismo e di giustificazionismo, segnalò che

il rischio più grave di fronte alle tragedie dell'umanità non è il confronto di idee, anche tra quelle estreme, ma l'indifferenza che genera rimozione e oblio". Nel messaggio di **Giorgia Meloni**, si legge: "L'Italia celebra il Giorno del Ricordo e rende il suo tributo ai martiri delle foibe e agli italiani d'Istria, Fiume e Dalmazia costretti ad abbandonare le loro case e le loro terre per il solo fatto di essere italiani". La Premier ha ricordato che "la memoria delle foibe e dell'esodo giuliano-dalmata è stata per troppi anni vittima di una vera e propria congiura del silenzio. La Repubblica ha ricucito questa pagina dolorosa della storia nazionale con la legge n. 92 del 30 marzo 2004, che istituisce la solennità civile che



celebriamo oggi e che impegna le istituzioni a promuovere la conoscenza di quei fatti" (...). "I nostri connazionali di Istria, Fiume e Dalmazia sono italiani due volte e custodiscono nel loro cuore la nostra bandiera. Quel Tricolore che molti di loro portarono con sé fuggendo dalle loro terre" (...). "Donne e uomini, civili, forze dell'ordine, militari. Chi aveva combattuto per la libertà del nostro Paese. Uccisi perché colpevoli di essere ita-

liani. Ricordiamo i martiri delle Foibe e gli esuli istriani, fiumani e dalmati. Con uno sguardo di pace e speranza verso il futuro". Lo ha scritto su twitter il Ministro degli Esteri **Antonio Tajani**, che poi ha concluso: "Ora dobbiamo costruire un futuro di pace". "Rendo omaggio a tutte le vittime degli eccidi delle foibe e dell'esodo giuliano dalmata e mi stringo al dolore dei loro cari", ha scritto il sottosegretario agli Affari Esteri con delega per gli

### COSA SONO LE FOIBE E QUANTE SONO STATE LE VITTIME

Le proporzioni esatte della tragedia, ancora oggi, non hanno confini certi, ma si stima che nel periodo tra il 1943 e il 1947 gli esuli italiani costretti a lasciare le loro case siano stati almeno 250mila, con circa 20mila vittime. Diverse migliaia tra queste, tra le 4mila e le 6mila, hanno perso la vita all'interno delle foibe: profonde cavità naturali tipiche delle aree carsiche, dove venivano abbandonati i corpi dei giustiziati. Alcune delle più tristemente famose sono quelle di Vines, in Istria, nelle quali vennero recuperati, nel 1943, 84 corpi, e il pozzo di Basovizza, nei pressi di Trieste. Secondo le ricostruzioni, i condannati venivano legati l'uno all'altro con un lungo fil di ferro stretto ai polsi e disposti lungo gli argini delle foibe. A quel punto i membri delle milizie titine erano soliti sparare solo ad alcuni di loro, che una volta colpiti cadevano nelle grotte portandosi dietro l'intera fila. In molti sono morti tra crudeli sofferenze, dopo giorni ammassati sui cadaveri degli altri condannati.

Italiani nel mondo, **Giorgio Silli**, che poi ha sottolineato: "La memoria di pagine tanto buie della nostra storia sia per tutti motivo di impegno per la pace contro ogni forma di discriminazione".

## LES ESPACES MEMORIA

Ogni vita è una storia.<sup>MD</sup>



### Anita Tortella Materazzo

1937 - 2023

SCOMPARSA IL 22 GENNAIO

La salma è stata esposta il 29 gennaio

presso MEMORIA al:  
1120, rue Jean-Talon Est, Montréal



### Augusto Colagiaco

1931 - 2023

SCOMPARSO IL 25 GENNAIO

La salma è stata esposta il 31 gennaio

presso MEMORIA al:  
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval



### Giuseppina Ambrosino De Luca

1939 - 2023

SCOMPARSA IL 5 FEBBRAIO

La salma è stata esposta il 9 febbraio

presso il MAUSOLEO SAINT-MARTIN al:  
2159 boulevard Saint-Martin Est, Laval



### Gerlando Tutino

1935 - 2023

SCOMPARSO IL 6 FEBBRAIO

La salma è stata esposta il 13 febbraio

presso MEMORIA al:  
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval



### Leonilda Chiera Maiolo

1930 - 2023

SCOMPARSA IL 7 FEBBRAIO

La salma è stata esposta il 10 febbraio

presso il MAUSOLEO SAINT-MARTIN al:  
2159 boulevard Saint-Martin Est, Laval

### LE NOSTRE SUCCURSALI

#### MONTRÉAL

1111, Laurier O.  
4231, St-Laurent  
1120, Jean-Talon E.  
3254, Bellechasse

1922, Rosemont  
2645, Henri-Bourassa E.

#### LAVAL

Mausoleo Saint Martin  
2159, boul. St-Martin Est

Pointe-aux-Trembles  
12415, Sherbrooke E.

#### Repentigny

438, Notre-Dame

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito

[www.memoria.ca](http://www.memoria.ca) oppure contattandoci per tel. al

514 277-7778 o via email all'indirizzo [info@memoria.ca](mailto:info@memoria.ca).



# San Valentino, tedoforo moderno di una Fiaccola perenne L'AMORE: DALLE LUPERCALIE AI NOSTRI GIORNI

San Valentino è un Santo italiano. Egli nacque a Terni, in Umbria, da una nobile famiglia. Convertito al cristianesimo, si trasferì a Roma ove, con fervore, celebrava segretamente matrimoni nella fede cristiana. Era l'epoca in cui la Roma pagana perseguitava la nuova dottrina e i suoi seguaci. Fu questo il clima dell'Urbe che accolse il fervente credente cristiano. La Chiesa lo ricorda soprattutto per il suo ardore nell'unire coppie di innamorati nel rito cristiano, nella Roma dell'imperatore Claudio. Ben presto, però, l'attività segreta di Valentino determinò il suo arresto e conseguenti indicibili torture affinché rinunciassero al suo credo religioso. Valentino non abiurò, affrontò il suo martirio il 14 febbraio del 268 d.C. e fu canonizzato. Nel quinto secolo d. C., due secoli dopo la morte del Santo, le autori-

tà religiose cristiane ancora si confrontavano con vecchie e radicate celebrazioni pagane, tra cui le **Lupercalie**. Non riuscendo ad estirpare dalla mente e dai cuori la tradizione pagana dell'amore ricordata dall'antica ricorrenza, urgeva assolutamente ricorrere ai ripari attraverso il solito ed eterno sincretismo religioso; operazione non nuova nella Chiesa cristiana. Fu Papa Gelasio I, Pontefice dal 492 al 496 d. C., che nel gennaio del 495 soppresse le Lupercalie e il culto di **Luperculus**, dio italico dell'amore, della fertilità e della purezza; attributi che furono trasferiti di sana pianta alla Vergine Maria. In quanto al nume, questi venne sostituito con S. Valentino, martire dell'amore coniugale; di qui l'estensione del dominio del Santo anche a protettore dei giovani amanti e dell'amore dei nostri giorni. Ma



Quattro immagini delle diverse manifestazioni dell'Amore. Nella prima, l'amore materno: una madre che allatta non un bambino, ma dei gemelli. Rara rappresentazione della vergine Rea Silvia/Acca Laurentia, alias Luperca, con i lattanti Romolo e Remo. Nella seconda immagine, l'amore mistico: un'inquietante e paganeggiante dettaglio dell'"Estasi di S. Teresa" del Bernini, trafitta da una freccia di Amor. Nella terza e quarta immagine: allegorie dell'amore cortese e dell'amore romantico

in cosa consistevano le Lupercalie? Come venivano celebrate? Era una festività annuale delle genti italiche osco-sabelliche, pervenutaci dalla Roma romulea. Con esse veniva celebrato annualmente il Dio pagano Luperculus, il 13, 14 e 15 febbraio. Si trattava di un rituale propiziatorio e di purificazione in previsione di marzo, inizio dell'anno romuleo. Un rituale che preparava alla primavera, motivo per cui veniva celebrato l'amore, la fertilità e la purezza. Da notare che febbraio era il mese della Dea Febris, divinità della purificazione per eccellenza, del "puro amore"; la "Febbre che arde nei petti". Interessante notare, inoltre, che la nostra parola febbre risale proprio da Febris, divinità che "ardeva d'amor". Curioso che fino ad un recente passato la febbre era considerata l'effetto di una purificazione del fisico visto che la febbre purificava l'organismo dalle tossine

accumulate durante la stagione invernale, e lo preparavano, in certo qual modo, alla rinascita. I sacerdoti delle Lupercalie, i **Luperci**, officiavano il rito nel Lupercale che, secondo Ovidio e Plutarco, deriva dal nome della lupa che avrebbe allattato Romolo e Remo in una grotta chiamata, appunto, Lupercale. Puntualmente, alle idi di febbraio, come ci informano i calendari romani giunti fino a noi e secondo Plutarco (*Rom.*, 21, 4-10), ogni anno i Luperci sacrificavano nel Lupercale alcune capre ed un cane alla presenza del **flamen Dialis**. Finito il sacrificio e tagliate in strisce le pelli delle capre sacrificate, i Luperci iniziavano la loro corsa attorno al Palatino brandendo una o più strisce di pelle caprina, chiamate **februae** (purificatrici), che usavano per battere chiunque incontrassero sulla loro strada. Alle frustate rituali dei Luperci, oltre alla purificazione, era attri-

buita una funzione fecondativa. Seguiva il "**purificatio fascis**": le stesse strisce, ancora rosse di sangue, sostituivano i legami che serravano i Fasci, costituiti da dodici verghe con scure. Nel segno di AMOR (Roma) venivano rinnovati i fasti romani. Venere, Dea dell'amore, era, insieme a Marte, il nume tutelare di Roma e a capo della gens Julia. Oltre ad essere un rituale che ricordava Romolo e Remo allattati da una lupa, il Lupercale riporta anche al culto di **Fauno Luperco** e alla **dea Fauna**, ossia **Luperca**. Come si può constatare, la celebrazione dell'amore costituisce una delle manifestazioni più antiche e radicate nel profondo di ogni essere umano, nato dall'AMORE e con l'AMORE. Per gli iniziati questo termine era l'anagramma: "senza la morte", cioè vita senza la morte (la A di A-MOR come ablativo). Sin dalla preistoria,

l'amore è stato considerato il più potente dei moventi della vita manifestata. È la legge che tutto "muove": dall'attrazione biologica sessuale al fascino romantico, alla spiritualità dei mistici e dei Santi, alla poesia cortese dell'"AMOR che move il sol e l'altre stelle" di Dante, e dei "Fedeli d'Amore". L'amore è un fascino, una forza misteriosa e irresistibile che ogni essere, dal più elementare al più complesso, sente palpitare nel suo intimo. A livello umano, è un "fuoco" che arde e consuma (morir d'amor) chiunque brucia di desiderio, nella brama non sopita, di un congiungimento con "l'anima gemella". A livello spirituale, è l'AMORE che differenzia l'umanità da tutti gli altri esseri manifestati. Nell'essere umano, l'amore è la fiamma che appaga e armonizza quando appagata da uno "stato di pienezza". Qui il senso recondito della frase virgiliana: "Omnia vincit Amor".

ACCEDI AD UN NUOVO  
PROGRAMMA

Risultati migliori sul tuo  
bene immobiliare!

SERGIO GRECO  
AND ASSOCIATES

KW PRESTIGE  
KELLERWILLIAMS  
AGENCE IMMOBILIERE

30  
anni  
D'ESPERIENZA



514 962.4800  
www.sergiogreco.com

SERGIO GRECO  
Courtier immobilier agréé

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00  
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli Farrace

Notary · Notaire · Notaio



Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est  
Montréal (Québec)  
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116  
Téléc.: (514) 722-1386  
Courriel: edonatelli@notarius.net



T. 514.253.9833  
gdecobellis@notarius.net

Me Giuseppe Decobellis

Notaio e consigliere giuridico

Successore di Me Giovanni De Benedictis, Notaio  
e di Me Aldo M. Cocciardi, Notaio

Solo su appuntamento

PASQUALE ARTUSO  
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerini.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari  
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero  
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630  
Montréal, Québec Canada H1S 3B1 514 259-7090



Avvocato Raffaele Cappuccio  
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ ■ Italia ■ ■ Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,  
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)  
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com + 1 416 878-6181

SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO  
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

MSBA AVOCATS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Josie Scianguola, B.A., L.L.B.  
Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B. Me Ali T. Argun, B.A., B.C.L., L.L.B.  
Me Brigitte Lacroix, L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.  
Me Joseph F. Piazza, L.L.L.

5450 Jarry Est (2<sup>ème</sup> étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300



**FILO DIRITTO**

di Nicola Di Iorio

## 3.9% di preoccupazione

Chi l'avrebbe mai detto? Il basso tasso di disoccupazione crea un alto tasso di preoccupazione! Sebbene il modo in cui viene calcolato il tasso di disoccupazione possa essere cambiato nel tempo, è inequivocabile che nei 155 anni di storia del Canada questo non sia mai stato così basso. Il tasso di disoccupazione si attesta oggi al 3,9% e include le persone che passano da un lavoro all'altro, o che sono senza lavoro a causa di circostanze temporanee: come le condizioni meteo, la riorganizzazione del posto di lavoro, o l'attesa che il posto di lavoro stesso diventi operativo. Se escludessimo dal calcolo tutte queste persone, otterremmo un tasso molto più basso. Basti pensare che, a Québec City, il tasso di disoccupazione è del 2,4%! Se non teniamo conto delle persone in attesa di iniziare a lavorare, siamo vicini allo 0% di disoccupazione. Una cosa mai vista! Non dimentichiamoci che nel 1983 il tasso di disoccupazione si attestava al 14,2%. Sì, avete letto bene, e in realtà era molto più alto perché molte persone erano demotivate e non erano più alla ricerca di un lavoro. Teniamo conto che il tasso di attività è quasi del 68%. Il tasso di attività misura la popolazione attiva (occupati e disoccupati) in relazione alla popolazione totale del Paese. Il 32% dei non attivi comprende bambini, pensionati, anziani in età avanzata, studenti e persone che scelgono di non lavorare perché non ne hanno bisogno, o non ne sono capaci. Questo tasso di attività pari al 68% è il più alto degli ultimi cinquant'anni.

È una buona notizia avere un tasso di disoccupazione così basso? Innanzitutto, diciamo che è un'ottima notizia ogni volta che un Paese industrializzato riesce ad esprimere un'economia che permette ai suoi cittadini di essere attivi e di soddisfare i propri bisogni e quelli di chi dipende da loro. Tuttavia, un basso tasso di disoccupazione non potrebbe significare nulla di buono, se ci fossero molte persone senza lavoro per aver smesso di cercarlo. Fortunatamente non è il nostro

caso, visto che anche il tasso di attività sta raggiungendo livelli record. A questo punto potresti chiedermi: c'è qualcosa di sbagliato nel fatto di avere un tasso di disoccupazione così basso? Ci sono due conseguenze preoccupanti che devono essere affrontate.

La prima è quella dell'inflazione. Prima di tutto, ricordiamoci che il governo canadese ha stampato 400.000.000.000 \$ per distribuirli ai quattro venti, prima delle elezioni federali. Se c'è una sola casa in vendita nel quartiere e io dò più soldi a tutti quelli che vogliono comprarla, il prezzo della casa aumenterà. Quindi abbiamo già un enorme problema creato dalle politiche inflazionistiche di Justin Trudeau, che ha scelto di ignorare i saggi consigli del suo Ministro delle Finanze Bill Morneau. Se aggiungiamo il basso tasso di disoccupazione, ci ritroviamo in una situazione in cui i datori di lavoro sono disposti ad offrire aumenti salariali e bonus per attrarre e trattenere i lavoratori. Non saranno i datori di lavoro a pagare gli aumenti. Aumenteranno i prezzi dei loro servizi, o beni, e alla fine saremo io e te a pagare questi aumenti, con prezzi più alti per i nostri acquisti.

Il secondo problema di una disoccupazione così bassa è una conseguenza dalle ramificazioni complesse. Chi farà il lavoro con la popolazione che invecchia, se non ci sono abbastanza lavoratori per sostituire quelli che smettono di lavorare? Ospedali, tribunali, questure, scuole, che sono essenziali per la stabilità sociale, non riescono a trovare mano d'opera. Immaginatevi cosa succede al resto dell'economia! Quando un datore di lavoro ha difficoltà a trovare forza lavoro, si accontenta di quello che trova. Anche in questo caso, a nostro detrimento. Un piccolissimo esempio lo spiega: c'è qualcuno in grado di aiutarvi quando andate al negozio? La piena occupazione è positiva. Sarebbe ancora meglio se corrispondesse anche alla piena soddisfazione.



Une entreprise familiale d'ici

Conveniente • Sicura • Evolutiva • Appagante • Familiare



### Vivi Les Résidences Soleil

**Appartamenti convenienti da 1<sup>1/2</sup> a 4<sup>1/2</sup> Autonomi, semi-autonomi o unità di cura.**

- Balcone vista
- Pulizie ogni 2 settimane
- Cambio delle lenzuola una volta alla settimana
- Addetta alla ricezione e sicurezza 24 ore su 24
- Personale di cura disponibile 24 ore su 24
- Elettrodomestici e arredi di base, se lo si desidera
- Servizi, tempo libero e attività della residenza
- E altro ancora!

**Fine della solitudine, torna a vivere Attività per tutti i gusti!**

- Piscine coperte, spa, sauna, acqua fitness
- Attività animate, uscite organizzate, feste
- Bingo, carte, puzzle, bocce, giochi tascabili, shuffleboard
- Artigianato, pittura, lavoro a maglia, giardinaggio
- Danza, pianoforte, coro, cinema, biliardo, bowling
- Biblioteca, sala internet, conferenze
- Comitato dei residenti e molto altro

Programmi esclusivi per sostenere e accompagnare gli anziani in residenza.

**Approfittatene!**

Tutti gli anziani hanno l'accesso a Les Résidences Soleil

**È open house vieni a trovarci!****1 800 363-0663**

Saint-Léonard • 7650, rue Lespinay

Prendersi cura degli altri è di famiglia per noi.

residencessoleil.ca • info@residencessoleil.ca



Boucherville • Brossard • Sainte-Julie • Mont St-Hilaire • Sorel • Granby • Sherbrooke • Musée (Sherbrooke) • Laval Plaza (centre-ville Montréal) • St-Léonard • St-Laurent • Dollard-des-Ormeaux • Pointe-aux-Trembles • Repentigny (en construction)

**www.cittadino.ca****DARIO CHIACIG**  
DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile

Parziale senza palato | Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

**Sottoposti alle procedure di disinfezione per garantire la vostra sicurezza.**

5045 Jean-Talon Est, interno 303, St-Léonard

**514 272.7623**

# IL PERSONAGGIO



di **Giulia Verticchio** giulia.verticchio@outlook.it

Il 26 febbraio concerto per pianoforte al Conservatoire de Musique

## Il pianista Emanuele Arciuli dalla Puglia a Montréal

MONTREAL - Domenica 26 febbraio, alle ore 15:00, si esibirà in concerto il pianista pugliese Emanuele Arciuli, presso il Conservatoire de Musique di Montréal (Salle de récital, 4750, avenue Henri-Julien), con il patrocinio dell'Istituto Italiano di Cultura. L'artista si esibisce regolarmente nelle sale più importanti del mondo, come La Scala di Milano, la Biennale di Venezia, il Miami Piano Festival e il Miller Theatre di New York. Nel 2011 ha ricevuto il Premio della Critica Musicale Italiana "Franco Abbiati" come Miglior Solista dell'Anno ed è stato candidato al "Grammy Award" per il CD dedicato a George Crumb. È titolare della cattedra di pianoforte principale al Conservatorio "Piccini" di Bari, insegna pianoforte contemporaneo all'Accademia di Pinerolo e tiene regolarmente

workshop in numerose Università degli Stati Uniti. Con un repertorio che spazia da Bach alla musica del nostro tempo, con una forte affinità per i compositori americani, è ospite regolare di festival, orchestre ed istituzioni musicali tra le più prestigiose: OSN della Rai, Maggio Musicale Fiorentino, La Fenice di Venezia, Comunale di Bologna, Orchestra Verdi di Milano, Unione Musicale di Torino, IUC di Roma, San Carlo di Napoli, Arena di Verona, Rotterdam Philharmonic, MDR Lipsia, Filarmonica di San Pietroburgo, RTSI di Lugano, Wien Modern, Berliner Festwochen, RedCats di Los Angeles, Indianapolis Symphony Orchestra. Il Cittadino Canadese lo ha incontrato: "Io sono nato in Salento, ma cresciuto a Bari. In Italia è più comune restare tutta la vita nello stesso luogo,



Photo credit: Alessandro Bosio

mentre in America è normale nascere in un posto, studiare in un altro, poi lavorare in un altro ancora. La Puglia, però, è una terra di pianisti, ha dato i natali

a tanti talenti internazionali, è un unicum in Italia inusuale. Nella mia famiglia nessuno praticava musica, la mia passione è stata improvvisa e precoce, già a 3 anni strimpellavo con il pianoforte in casa che nessuno usava... Diciamo che il mio talento è stato molto sottovalutato, ho iniziato a studiare solo verso i 10 anni... E poi la musica è stata una mia grande compagna di vita, anche se non l'unica. Cerco di affrancarmi dal cliché di pianista che vive solo di piano perché bisogna vivere per poter raccontare delle storie mentre si esegue. Ho suonato un po' dappertutto in Europa, ma soprattutto negli Stati Uniti una cinquantina di volte, compresa l'Alaska, anche perché il mio repertorio è molto

concentrato sulla musica americana. Ho spesso suonato compositori canadesi, ma questa a Montréal sarà la mia première in Canada... suonerò un brano inedito scritto per me dalla compositrice canadese nativa Barbara Assiginaak (Odawa First Nations) Inscription Rock Mazhenaabikiniganing Aagawong; l'ho già eseguito a Washington e in Italia anche se non l'ho ancora inciso. È un pezzo ispirato ai grandi laghi, si sente la potenza dell'acqua. Seguirà poi un brano molto importante, un capolavoro assoluto, 6 gruppi di 6 variazioni, per un totale di 36 variazioni, di una famosa canzone cilena scritta a seguito dell'assassinio di Salvador Allende nel '63... è un canto rivoluzionario, dall'o-

pera di Frederic Rzewski, una musica diventata poi famosa dagli anni '70, El Pueblo Unido, James Sera Vencido ("The People United Will Never Be Defeated"). Un brano molto ingegnoso, di grande intensità drammatica e poetica. È come se fosse una sintesi di tutto ciò che è stato il pianoforte del Novecento: pop, jazz, musica atonale, sperimentale, influenze di tanti compositori, ma fortemente caratterizzata dal geniale Rzewski, scomparso due anni fa, che era mio grande amico... arriva a qualunque pubblico facilmente, non è pallosa! Io mi interessò della cultura dei nativi americani non solo in ambito musicale, ho una collezione di oltre 40 opere di artisti nativi americani e ho scritto un libro sull'arte indigena... Credo che la musica e l'arte visiva si aiutino a vicenda, in un confronto reciproco. Sono stato quasi mio malgrado un autodidatta del genere perché questa musica non si insegna nei conservatori e invece quando la si suona il pubblico la apprezza moltissimo... e io sento anche una responsabilità culturale di proporla. Per il resto, seguo il calcio e sono tifoso del Bari... è l'unica cosa un po' campanilista".

<http://www.emanuelearciuli.com/>;

<https://conservatoire-montreal.tuxedobillet.com/Conservatoire%20Montr%C3%A9al/emanuele-arciuli-en-concert>.

**UMBERTO TOZZI**

**GLORIA FOREVER IL TOUR**

**Friday, April 21<sup>st</sup>, 2023**

**8:00 PM**

**Centre Embassy Plaza**  
1003 boul. Curé-Labelle, Laval  
514.707.9836 Tickets: vmgentertainment.com

Price: 125\$ to 200\$ (taxes included) + eventbrite fees

VMG ENTERTAINMENT | MOMY RECORDS | noi LIVE productions

[www.cittadino.ca](http://www.cittadino.ca)



### LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE

#### MOSTO CLASSICO

a partire da **60<sup>65</sup>\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **55.50\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

**VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO**

**5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec**

**Claudio: 514 728-6831**



# STILE E DESIGN ITALIANO

## UMBERTO RIVA LA VIE DES FORMES

■ In occasione della **Giornata del Design 2023**, l'Istituto Italiano di Cultura di Montréal presenta una mostra sull'architetto e designer milanese **Umberto Riva** (1928-2021), maestro della cultura progettuale italiana del Novecento.

Uno degli aspetti più notevoli della carriera di Riva, il cui archivio è conservato presso il **Centre Canadien d'Architecture di Montréal**, sta nell'estrema varietà della sua opera, che spazia dalle lampade agli edifici, dagli interni domestici ai quadri, fino al disegno dello spazio urbano e del paesaggio. Allo stesso tempo, tale varietà è messa a sistema dalla sua peculiare ricerca artistica, che unisce insieme architettura, design, pittura e grafica in modo coerente e originale. Grazie a questa capacità,



Umberto Riva ha ottenuto numerosi riconoscimenti, tra cui la Medaglia d'Oro alla Carriera dalla Triennale di Milano. La mostra, curata da **Gabriele Neri**, è introdotta da un estratto del film "Umberto Riva", di **Francesca Molteni** e **Claudia Adragna**, prodotto da Muse Factory of Projects.

### VERNISSAGE:

Mercoledì 8 marzo 2023 - 18:00  
9 marzo - 19 maggio 2023  
Entrata libera

### Istituto Italiano di Cultura di Montréal

1200 Av. du Dr Penfield  
• dal lunedì al giovedì: 9:00 - 13:00 e 14:00 - 17:00  
• il venerdì: 9:00 - 13:00

**Umberto Riva** (Milano, 1928 - Palermo, 2021) ha studiato architettura a Milano e Venezia, dove si è laureato nel 1959. Da allora, il suo lavoro ha affrontato spazi urbani, edifici pubblici e privati, la dimensione paesaggistica, interni domestici, allestimenti di mostre, ristrutturazioni, grafica, arredo, disegno della luce e molto altro ancora, in parallelo all'attività di pittore. I suoi progetti sono stati esposti

in molte sedi internazionali, tra cui la Biennale di Parigi, la Biennale di Venezia, la Triennale di Milano, il Centre Canadien d'Architecture di Montréal (dove è conservato il suo archivio) e diverse gallerie. Ha insegnato nelle Università di Milano, Venezia, Palermo e Nancy. Nel 1998 è stato nominato membro dell'Accademia di San Luca a Roma.

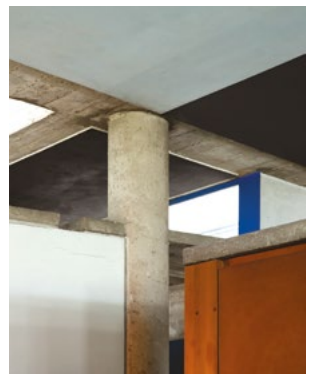
### Tra i suoi progetti

architettonici si ricordano le case per vacanze in Sardegna (Casa Di Palma, 1960; Case di Palma, 1972, Casa Tabanelli, 1974) e in Puglia (Casa Miggiano, 1996; Casa Mieli, 2015); le case a Milano (Casa in via Paravia, 1967; Casa Frea, 1982; Casa Insinga 1989; Casa Righi, 2003; Casa



Mieli Ballerini, 2004); la chiesa di San Corbiniano a Roma (2011); le tante mostre allestite in musei quali la Triennale di Milano, il Palladio Museum di Vicenza, il Centre Canadien d'Architecture di Montréal, il MAXXI di Roma; ecc. Nel campo del design Umberto Riva ha disegnato lampade e arredi per molte aziende e gallerie (tra cui FontanaArte, Francesconi, VeArt Scorzè, Artemide, Barovier & Toso, Tacchini, Bonacina, Poltronova, Morelato, Fontana Arte, Bigelli Marmi, Driade, Antonia Jannone, Giustini/Stagetti, ecc.).

**Gabriele Neri**, architetto e Ph.D., è Assistant Professor di Storia dell'architettura presso il Politecnico di Torino. Dal 2012 insegna all'Accademia di architettura di Mendrisio, in Svizzera. È stato Weinberg Fellow presso l'Italian Academy for Advanced Studies in America, Columbia University, NY (Spring 2022)



e professore a contratto al Politecnico di Milano (2011-2022). Già membro del Consiglio d'amministrazione della Fondazione Museo del Design di Triennale Milano (2018-2021), ha curato mostre e pubblicato diverse monografie sull'architettura, l'ingegneria e il design del XX secolo. Dal 2010 scrive su "Domenica", supplemento culturale del giornale italiano "Il Sole 24 ore". (Comunicato stampa)


INFO:  
<https://iicmontreal.esteri.it>



les armoires  
**facelift**

Gli esperti della cucina.  
Una ditta italiana!

[www.lesarmoiresfacelift.com](http://www.lesarmoiresfacelift.com)

514-352-3131 

# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

## Lo scorso settembre era stato nominato Vescovo Ausiliare di Montréal Mons. Frank Leo è il nuovo Arcivescovo di Toronto

**La decisione del Papa dopo la rinuncia del Cardinale Thomas Collins, che ha servito l'Arcidiocesi dal 2007**

TORONTO – Il 12 settembre 2022 era stato ordinato Vescovo Ausiliare di Montréal nella Cattedrale Maria Regina del Mondo, affiancando nella sua missione apostolica Mons. Alain Faubert e Mons. Lépine. Alla solenne cerimonia avevano preso parte circa 1500 fedeli, tra cui una foltissima rappresentanza della Comunità italiana del Québec. Nei giorni scorsi, dopo la rinuncia del Cardinale Thomas Christopher Collins, in carica dal 2007, Papa Francesco ha nominato S.E. Mons. Frank Leo 14° Arcivescovo di Toronto, più grande arcidiocesi cattolica del Canada, che annovera quasi 2 milioni di cattolici e 225 parrocchie. Il nuovo Arcivescovo sarà insediato con una cerimonia nella Basilica Cattedrale di San Michele in una data che sarà comunicata prossimamente.

Nato a Montréal nel 1971 (madre della provincia di Avellino, scomparsa nel 2008, padre calabrese di 81 anni), ex vice parroco della Chiesa Madonna della Consolata, Mons. Frank Leo vanta un curriculum eccezionale. Dopo gli studi secondari, ha ottenuto un Diploma in Scienze Sociali. Ha conseguito Baccalaureato in Filosofia presso l'Institut de Formation Théologique de Montréal (IFTM), affiliato alla Pontificia Università Lateranense di Roma, e successivamente la Licenza e il Dottorato in Teologia, con specializzazione in Studi Mariani, presso l'International Marian Research Institute (IMRI), affiliato al Marianum nell'Università di Dayton (Ohio). È stato ordinato sacerdote il 14 dicembre 1996 per l'Arcidiocesi di Montréal. Ha ricoperto i seguenti incarichi: Vice-Parroco



di Notre-Dame-de-la-Consolata (1996-2001); Amministratore della Parrocchia Saint-Joseph-de-Rivière-des-Prairies (2003-2005); Cappellano della Scuola Roscelli e Insegnante di religione del Collège Reine-Marie (2003-2005); Parroco di Saint-Raymond-de-Peñafort (2005-2006). Dal 2006 al 2008 è stato inviato alla Pontificia

Accademica Ecclesiastica di Roma e ha seguito i corsi in diritto Canonico e in Filosofia ottenendo la Licenza in Filosofia Storico-Critica. È entrato nel servizio diplomatico della Santa Sede, operando dapprima nella Nunziatura Apostolica in Australia (2008-2011) e poi presso la Missione di Studio della Santa Sede a Hong Kong (2011-2012). Rientrato a Montréal nel 2012, è stato nominato Direttore e Docente di Dogmatica del Seminario Maggiore, Direttore del Dipartimento di Diritto Canonico dell'IFTM e Vicepresidente dell'Opera diocesana per le vocazioni. Dal 2013 al 2015 è stato Membro del Consiglio Presbiterale. Nel 2013 ha dato vita alla Canadian Mariological Society, di cui è Presidente. Dal 2015 al 2021 è stato Segretario Generale della Conferenza Episcopale Canadese. Nel 2021 ha ricevuto l'incarico di Vicario Generale e Moderatore della Curia Arcidiocesana di Montréal. Il 16 luglio 2022 è stato nominato

Vescovo titolare di Tamedia ed Ausiliare di Montréal, ed è stato consacrato il 12 settembre successivo. (V.G.)

### IN MEMORIA

## Rosa Antedomenico

1938 - 2021

Sono passati poco più di due anni da quando ci hai lasciato, ma per noi sarai sempre nel nostro cuore. Sei stata una donna semplice che ha benedetto la propria famiglia insegnando a tutti come essere forti, come essere perseveranti e come non arrendersi mai.

Durante tutti gli anni con la malattia, non ti sei mai arresa e hai continuato a lottare. Hai lasciato un impatto su tutti quelli che ti conoscevano, eri sempre pronta a dare una mano se qualcuno era nel bisogno.

Continuerai sempre a vivere nei nostri cuori.

Mi mancano le nostre conversazioni, le risate e soprattutto il suono della tua voce.

Da tuo figlio e la sua famiglia.  
Antonio Carriero




**La Casa dei Ravioli**  
LA MAISON DU RAVIOLI

[www.maisonravioli.ca](http://www.maisonravioli.ca)  
2479 AVE. CHARLAND, MONTRÉAL  
514 381.2481 • 514 381.0024



**Pâtisserie | Pasticceria Alati**  
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc  
Tel.: 514 729.2891

**Sara Barone**

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

**514 886.9581**  
sarabaronephotography@gmail.com





# Arnaldo Di Loreto

Courtier immobilier agréé

## Connie Cappa

Assistente principale

[www.arnaldodiloreto.com](http://www.arnaldodiloreto.com)



42 ANNI Dal 1980



- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing – Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale – Multi alloggi – Condo
- Parlo Francese – Inglese – Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

**514-817-8777**

**Ufficio.: 514-374-4000**

[arnaldo.diloreto@remax-quebec.com](mailto:arnaldo.diloreto@remax-quebec.com)

**514-944-4361**

## “Club 2000”, celebrati i compleanni del mese



**MONTREAL** - Il 14 gennaio scorso, presso il “Club 2000”, che ha sede nel padiglione del parco “Giuseppe Garibaldi”, a Saint-Léonard, si sono festeggiati i compleanni del mese, incluse le 75 primavere di Alex Moda (a cui anche noi del *CITTADINO* facciamo gli auguri). La serata è stata allietata dai cantanti **Tony Di Lugrezia** e **Lello Tartarino**, oltre che dalla musica del DJ ‘romantico’ Dominic Imbrogno. Tra le specialità della serata, una torta italiana, le focacce abruzzesi, formaggi, biscotti e caffè. Una serata familiare all’insegna dell’amicizia e della bella musica. Complimenti al presidente **Tony Di Primo** per l’ottimo lavoro svolto. *(Comunicato)*



### LO ZIBALDONE

di **Vincenzo Thoma**

ditoma.vincenzo@hotmail.com

### Della gratitudine

“Grazie per la lezione, Vincenzo! Buona giornata!”. Felipe, uno dei miei studenti d’italiano, è sempre, immancabilmente, l’ultima eco tra il vociare dei suoi compagni che lasciano la mia classe alla fine dell’ora. La sua voce mi coglie proprio perché è un’eccezione all’assenza generale di un riconoscimento di quel che avviene durante il corso, cioè l’offerta del sapere in un clima di confronto umano ed empatico. Il fenomeno dell’indifferenza, peraltro, potrebbe ripetersi nella disinvoltura di chi, sfruttando una porta d’ingresso



tenuta aperta da chi gli è davanti, entra in un luogo senza esprimere un cenno di riconoscenza per quella gentilezza; o in un documento passato a un compagno senza nemmeno guardarlo negli occhi, sapendo, comunque, che quello non lo degnerà di uno sguardo. Sono piccoli indizi di un atteggiamento inquietante: la gratitudine assente. Il problema della mancanza di un senso di gratitudine mi sembra tipico delle generazioni più giovani e si lega, forse, all’evaporazione di una percezione diffusa del meraviglioso dono che è la vita, del suo mistero. Oggi, tutto sembra ridursi alla logica di un calcolo, a stringenti equazioni da cui far derivare risultati certi, scontati, sicuri, che non devono minimamente sorprendere. In fondo, “se abbiamo il wi-fi, siamo al sicuro. Computo et necto, ergo sum”. Ma, a ben vedere, potrebbe esserci dell’altro: questi giovani, forse, avvertono inconsapevolmente l’angoscia di ritrovarsi scaraventati in un mondo dalle fragili impalcature, sull’orlo del disastro climatico e della pazzia belligerante di chi li governa. “Di cosa dovremmo, poi, esser grati? A quale “dio” dovremmo esprimere la nostra lode?”, sembrano dirci nell’indifferenza dei loro sguardi ipnotizzati e attraccati alla luminescenza dei loro intelligentissimi telefonini. Come cantava Hölderlin, “gli dèi e Dio sono fuggiti”. E solo loro potrebbero salvarci, rincarava Heidegger. In tempi in cui ogni riferimento all’idea di autorità sembra essere scomparso, con un Padre sempre più assente e improvvidamente “amico” dei figli, pronto a paracadutarsi in soccorso del pargolo a cui un malcapitato insegnante abbia negato quel che lo studente non ha, in fondo, meritato, l’idea di gratitudine perde ogni diritto di cittadinanza. Tutto è dovuto. In fondo, anche darsi “buongiorno!” suona ormai inutile, nei corridoi e nelle sale di classe. È tempo di reimparare a dire “grazie!” al Sole che sorge, a rispettare una Natura ridotta a “mezzo” per ottenere scopi sempre più lontani da un’idea di rapporto armonico con ciò che ci circonda.

Intanto, in classe, stiamo leggendo il “Cantico di Frate Sole” di San Francesco. In fondo, la nostra bella letteratura italiana ha in questi versi uno degli abbrivî più belli. L’habitus della gratitudine ha esempi illustri. Non rinunciamo a recuperarli davvero.

**Sélection**  
Retraite  
Jardins d’Italie



*Promozione in corso*

**1 MESE**  
DI AFFITTO  
GRATUITO

**+ \$1000**  
con un contratto di  
locazione di 1 anno\*

**2 MESI**  
DI AFFITTO  
GRATUITO

**+ \$2000**  
con un contratto di  
locazione di 2 anni\*

**AL RITMO DELLA  
DOLCE VITA ITALIANA**

*Contatta il nostro team  
per saperne di più!*

**514 253-5650** | 5650, rue du Hautbois, St-Léonard

\*Si applicano determinate condizioni. Chiedi maggiori informazioni al tuo consulente per una esperienza personale.

# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

## L'INIZIATIVA DEL COM.IT.ES DI MONTRÉAL

### L'incontro con la scrittrice Mary Melfi

Il Com.It.Es. di Montréal, situato al Centro Leonardo Da Vinci, terzo piano, ufficio 309, organizza un incontro con alcuni scrittori italiani del Québec per iniziare un dialogo e valutare la possibilità di collaborare su progetti e formare una Commissione di lavoro sulla Cultura, la Lingua e gli Scrittori. L'invitata speciale della serata sarà Mary Melfi, nata a Casacalenda, in prov. di Campobasso, autrice di oltre 12 libri pubblicati in inglese, francese ed italiano. L'appuntamento è per **mercoledì 15 febbraio, alle 19.00**, presso la sede del Com.It.Es. Siete tutti invitati a partecipare.

### Ballottaggio primarie PD a Montréal

Il Circolo di Montréal del Partito Democratico (PD) informa i cittadini italiani che **domenica 26 febbraio** si svolgerà il ballottaggio per la scelta del Segretario nazionale del PD in Italia. Chi vuole partecipare a tale scelta lo può fare recandosi ad esprimere la propria preferenza per uno dei due candidati – Bonaccini e Schlein - che hanno ottenuto più voti alle primarie, nella sede del Circolo a Montréal, all'8850 St. Michel, dalle ore 10 alle ore 16. Per informazioni, potete rivolgervi al segretario del Circolo, Andrea Passarelli, telefonando al 514 928 9040.

## L'ORATORIO SAN GABRIELE DELL'ADDOLORATA

### Commemorazione del transito in cielo

San Gabriele dell'Addolorata nacque ad Assisi il 1° marzo del 1838, con il nome di Francesco Possenti, e morì il 27 febbraio 1862 nell'isola del Gran Sasso. Proprio nella diocesi di Teramo-Atri, in Abruzzo, si trova oggi il santuario di San Gabriele dell'Addolorata, Santo la cui celebrazione ricorre il 27 febbraio. Il comitato dell'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata in Sainte-Julienne celebrerà solennemente il Santo Patrono d'Abruzzo, il Santo del sorriso e della gioventù, **domenica 26 febbraio, alle ore 10:00**, presso la Chiesa Madonna del Monte Carmelo, situata al 7645, rue du Mans, Saint-Léonard. Sono invitati a partecipare i soci (membri) con le rispettive famiglie, le Associazioni dell'Oratorio ed i fedeli tutti. (Nino Recchilungo, presidente)

## L'OSPEDALE SANTA CABRINI VI ASPETTA

### Siete alla ricerca di una nuova attività, stimolante e gratificante?

L'Ospedale Santa Cabrini è alla ricerca di volontari. Il volontario svolge un ruolo importante nel rapporto con i pazienti: accoglienza, informazioni, assistenza e accompagnamento in ospedale. Volete entrare a far parte di un team di volontari dinamici e lavorare all'interno di una Comunità calorosa e accogliente? Coinvolgimento minimo di 3 mesi consecutivi, 3 ore (e più) a settimana; minimo 18 anni. Contattateci al (514) 252-6000 #7010 | Formazione offerta sul posto.

## L'INIZIATIVA DEL CONSOLATO D'ITALIA A MONTRÉAL

### 514-842-7752 è il numero dedicato agli over 70

Il Consolato Generale d'Italia a Montréal, a partire dal **16 gennaio scorso**, ha messo in via sperimentale, a disposizione degli over 70, residenti nella Circostrizione Consolare, un numero telefonico dedicato che sarà attivo il lunedì e il mercoledì nella fascia oraria 9:30-10:30. Attraverso il numero di telefono **514-842-7752** i connazionali over 70 meno abituati ad utilizzare i mezzi informatici potranno fissare telefonicamente un appuntamento per i seguenti servizi consolari:

- Passaporti;
  - Ufficio Notarile per ciò che attiene alle Procure, autentiche di firma e certificazione di conformità di copie di documenti;
  - Cambiamenti di indirizzo.
- Fateci conoscere le vostre esperienze alla luce di questa iniziativa che mira ad agevolare i cittadini più anziani con una minore dimestichezza digitale.

Complexe  
Funéraire  
*Loreto*  
Stée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.  
St. Leonard, Quebec H1R 1A5  
Tel.: 514 325.3535  
Fax: 514 325.3888  
E-mail: info@complexeloreto.ca

*Un amico vicino in un giorno di dolore  
A trusting friend in a time of sorrow*



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione  
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours  
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service



CFMB  
**AM1280**  
RADIO ITALIANA

CFMB, la tua radio del cuore...nella tua lingua del cuore!

CFMB.CA | info@cfmb | 514-483-2362

# Cittadino SPORTIVO

A cura di Roberto Tassinario



## FOOTBALL NFL

### I Kansas City Chiefs vincono il 57° Super Bowl

WASHINGTON, (ANSA) - Il 57° Super Bowl va ai **Kansas City Chiefs**, che battono i **Philadelphia Eagles** 38-35 dopo una partita emozionante e in parità sino a 11 secondi dalla fine, quando un calcio piazzato assicura la vittoria alla squadra di **Patrick Mahomes**, primo quarterback afroamericano a vincere in questo ruolo e ad aggiudicarsi due volte la finalissima del football americano. Il quarterback dei Kansas City Chiefs, **Jalen Hurts**, ha infranto il record del numero di iarde corse da un giocatore col suo ruolo in un Super Bowl: 65, contro le 64 di **Steve McNair**, che deteneva il primato da 23 anni.

## SERIE A | 22ª GIORNATA

# Napoli show, vincono Milan, Juventus e Atalanta

## DELUDONO ROMA, LAZIO E INTER

**MONTREAL** - Il Napoli trita-tutto (sesta vittoria consecutiva) schiaccia la Cremonese per 3-0 e continua il suo cammino verso la conquista dello scudetto. Il Milan e la Juventus vincono di misura per 1-0, rispettivamente contro il Torino e la Fiorentina. Rossoneri assenti nel primo tempo che ritornano al successo grazie al gol Giroud nella ripresa,

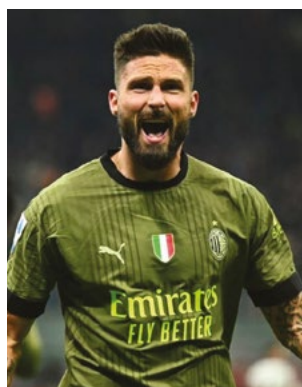
mentre i bianconeri schierano per la prima volta il trio Vlahovic-Di Maria-Chiesa. Deludono le romane, con il pareggio esterno della Roma a Lecce (1-1) e la sconfitta casalinga dei biancocelesti contro l'Atalanta (0-2). A metà classifica, vittoria esterna del Monza di Palladino a Bologna (0-1) e pareggi per 2-2 tra Udinese e Sassuolo e tra Empoli e Spezia. Nei posticipi del lunedì, vittoria del Verona (1-0 alla Salernitana) e pareggio dell'Inter a Genova contro la Sampdoria (0-0).

**Napoli-Cremonese 3-0.** Nel primo tempo i partenopei trovano il gol, al 22', con Kvaratskhelia, che recupera una palla vagante, entra in area spostandosi la palla sul destro e incrocia perfettamente la conclusione. Al 65' raddoppia Osimhen, che spinge in porta il gol del raddoppio dopo un'azione corale degli azzurri. Passano tredici minuti e i partenopei chiudono la partita con il neocentrato Elmas.

**Sampdoria-Inter 0-0.** L'Inter, nonostante i 25 tiri in porta, non riesce a trovare la rete e i tre punti: regge il fortino Doriano, con la squadra di Stankovic capace di soffrire ma anche cercare l'occasione per il gol. Traversa di Acerbi (Inter) nel recupero del secondo tempo.

**Lazio-Atalanta 0-2.** Dopo una traversa di Lookman al 21', Zap-pacosta sblocca il risultato al 23' con un tiro all'incrocio dei pali. Nella ripresa al 65' arriva il raddoppio di Hojlund su assist di Lookman.

**Lecce-Roma 1-1.** I salentini conquistano un altro punto di fronte alle big del campionato senza soffrire particolarmente. Le due reti nel primo tempo:



autogol del romanista Ibanez al 7' e pareggio di Dybala al 17'. **Milan-Torino 1-0.** Un gran gol di testa di Giroud nella ripresa, il settimo del suo campionato, regala al Milan tre punti che mancavano da cinque giornate. Gran primo tempo dei granata che non hanno capitalizzato la mole di gioco prodotta.

**Udinese-Sassuolo 2-2.** Tutte le 4 reti della gara arrivano nel primo tempo, con un fulmineo vantaggio al minuto 1' siglato da Udogie per i friulani, al quale risponde dopo pochi secondi il piattone di Henrique; Bijol porta di nuovo i suoi in vantaggio al minuto 21' e proprio allo scadere arriva la zampata vincente di Defrel che rimette il match in equilibrio.

**Juventus-Fiorentina 1-0.** La Juventus batte di misura la Fiorentina grazie alla rete firmata da Rabiot nel primo tempo. I bianconeri sfiorano più volte il raddoppio con Vlahovic (annullato un gol per fuorigioco) e Kean. I viola trovano nel finale l'illusione del pareggio con Castrovilli, ma la rete viene annullata per fuorigioco.

**Bologna-Monza 0-1.** Un gol nel primo tempo di Donati decide una gara molto intensa. Nella



ripresa il Bologna spinge senza però mai trovare la via del gol. Nella squadra di casa si rivede in campo Arnautovic.

**Empoli-Spezia 2-2.** Nel primo tempo, due gol degli ospiti e to-

scani in dieci; nella ripresa, rosso anche per i liguri e rimonta dei padroni di casa culminata in pieno recupero. Doppietta di Verde per lo Spezia, reti di Cambiaghi e Vignato per l'Empoli.

**Verona-Salernitana 1-0.** Vince il Verona una partita in equilibrio fino all'ultimo, ma che ha visto i padroni di casa reggere dopo il vantaggio nel primo tempo di Ngonge.

## RISULTATI SERIE A

22ª giornata | 12/01/2023

Bologna - Monza	0-1
Empoli - Spezia	2-2
Hellas Verona - Salernitana	1-0
Juventus - Fiorentina	1-0
Lazio - Atalanta	0-2
Lecce - Roma	1-1
Milan - Torino	1-0
Napoli - Cremonese	3-0
Sampdoria - Inter	0-0
Udinese - Sassuolo	2-2

23ª giornata | 19/02/2023

Atalanta - Lecce
Fiorentina - Empoli
Inter - Udinese
Monza - Milan
Roma - Hellas Verona
Salernitana - Lazio
Sampdoria - Bologna
Sassuolo - Napoli
Spezia - Juventus
Torino - Cremonese

## CLASSIFICA

NAPOLI	59
INTER	44
ATALANTA	41
ROMA	41
MILAN	41
LAZIO	39
UDINESE	30
TORINO	30
JUVENTUS	(-15) 29
MONZA	29
BOLOGNA	29
EMPOLI	27
LECCE	24
FIorentina	24
SASSUOLO	24
SALERNITANA	21
SPEZIA	19
HELLAS VERONA	17
SAMPDORIA	11
CREMONESE	8

### Qui di seguito gli orari delle partite della 23ª giornata di Serie A

**Venerdì 17 febbraio:** Sassuolo-Napoli, ore 14:45. **Sabato 18 febbraio:** Sampdoria-Bologna, ore 09:00; Monza-Milan, ore 12:00; Inter-Udinese, ore 14:45. **Domenica 19 febbraio:** Atalanta-Lecce, ore 06:30; Fiorentina-Empoli, ore 09:00; Salernitana-Lazio, ore 09:00; Spezia-Juventus, ore 12:00; Roma-Verona, ore 14:45. **Lunedì 20 febbraio:** Torino-Cremonese, ore 14:45.

Tutte le partite sono trasmesse su FUBO.TV, mentre TLN ne trasmette solo tre. Tutti gli orari si riferiscono all'ora di Montréal.

## COPPE EUROPEE

### Ritornano la Champions, l'Europa e la Conference League

**MONTREAL** - Riprendono questa settimana gli impegni europei delle squadre italiane. Il calendario di questa settimana: **Milan-Tottenham**, martedì 14/02 ore 15 (ottavi di finale di Champions League); **Salisburgo-Roma**, giovedì 16/02 ore 12:45 (playoff di Europa League); **Juventus-Nantes**, giovedì 16/02 ore 15 (playoff di Europa League); **Braga-Fiorentina**, giovedì 16/02 ore 12:45 (playoff di Conference League); **Lazio-Cluj**, giovedì 16/02 ore 15 (playoff di Europa League). La prossima settimana: **Eintracht Francoforte-Napoli**, martedì 21/02 ore 15 (ottavi di finale di Champions League); **Inter-Porto**, mercoledì 22/02 ore 15 (ottavi di finale di Champions League). Le italiane saranno impegnate nelle partite di ritorno degli ottavi di **Champions League** l'8 marzo (il **Milan**), il 14 marzo (l'**Inter**) e il 15 marzo (il **Napoli**). Il 23 febbraio, il turno di ritorno in **Europa League** per **Roma** e **Juventus**, così come in **Conference League** per **Lazio** e **Fiorentina**.

Tutti gli orari si riferiscono all'ora di Montréal. Le partite sono trasmesse da DAZN Canada.

## LUCIO IANNUZZI

Courtier immobilier

GR

GROUPE IMMOBILIER

RAMA

Agence immobilière

514-609-8797

Lucio.iannuzzi@gmail.com

www.grouperama.com

## MONTRÉAL



Bellissima proprietà di 6 x 6 1/2. Con riscaldamento pagato dagli inquilini. Ristrutturazioni effettuate di recente. Unica nel suo genere. Per transazioni immediate, a vostra disposizione in qualsiasi momento.

# CITTADINO SPORTIVO

SERIE B | 24ª GIORNATA

## Il Frosinone fa il vuoto, bene il Genoa, arranca la Reggina

ROMA, (mediapolitika.com, Marco Milan) - Il Frosinone inizia a vedere i contorni della serie A, nonostante manchi ancora tanto alla fine del campionato. Il successo contro il Cittadella, però, consente alla squadra di Fabio Grosso di conservare 11 punti sul secondo posto e portarsi a +15 sul terzo, un vantaggio forse non decisivo ma certamente massiccio. Sembra davvero inarrestabile, dunque, il Frosinone capo classifica della serie B, arrivato alla sua 17ª vittoria stagionale, la sesta di fila; Cittadella spazzato via con tre reti e vantaggio immutato sul secondo posto, addirittura aumentato sul terzo, promozione sempre più alla portata dei gialloazzurri. Si porta a +4 sulle terze il



Genoa dopo il 2-0 rifilato al Palermo nell'anticipo del venerdì, mentre il Sudtirolo aggancia in terza posizione la Reggina nonostante il pari beffa subito dagli uomini di Bisoli contro il Como in pieno recupero; si aggrava, viceversa, la crisi dei calabresi, battuti in casa dal Pisa e costretti a rimediare il quarto ko nelle ultime 5 giornate. Poteva approfittare di questi risultati il Bari che infatti vince col Cosenza ed è terzo con le altre due. Ritrova il successo il Cagliari che piega di misura il Benevento grazie all'ex Lapadula, per i campani quarta sconfitta consecutiva e debutto amaro in panchina per Roberto Stellone. Parte col piede giusto, invece, l'avventura di Breda ad Ascoli, perché i marchigiani superano 1-0 il Perugia e tornano a metà classifica, mentre in zona playoff il Palermo è scavalcato dal Cagliari ed agganciato dal Pisa, da Ternana e Parma che pareggiano 1-1 lo scontro diretto del Liberati, e dal Modena che espugna Brescia e condanna i lom-

bardi all'ennesima sconfitta della stagione, relegandoli in zona playout nonostante un altro cambio di guida tecnica con la promozione di Davide Possanzini. Sempre in coda, infine, altro confronto diretto vinto dal Venezia che, dopo il Benevento, batte anche la Spal e vede avvicinarsi la salvezza, obiettivo ora lontano per i ferraresi, terz'ultimi davanti a Benevento e Cosenza, e con la panchina di De Rossi a forte rischio.

Classifica marcatori: il capocannoniere Cheddira (Bari) prima sbaglia un rigore, poi sigla il gol partita portandosi a 15 reti e staccando ulteriormente Brunori (Pa-

lermo) che resta fermo a 13. In terza posizione e a notevole distanza ci sono poi Lapadula (Cagliari) e Pohjanpalo (Venezia) con 9 centri, davanti a Coda (Genoa), Gliozzi

(Pisa), Odogwu (Sudtirolo) e Antonucci (Cittadella), tutti a quota 8.

Le partite di Serie B sono trasmesse in diretta su Helbizlive.com

### RISULTATI SERIE B

24ª giornata | 11/02/2023

Ascoli - Perugia	1-0
Bari - Cosenza	2-1
Brescia - Modena	0-1
Cagliari - Benevento	1-0
Frosinone - Cittadella	3-0
Genoa - Palermo	2-0
Reggina - Pisa	0-2
Sudtirolo - Como	1-1
Ternana - Parma	1-1
Venezia - Spal	2-1

25ª giornata | 18/02/2023

Bari - Cagliari
Benevento - Brescia
Cittadella - Reggina
Cosenza - Sudtirolo
Modena - Genoa
Palermo - Frosinone
Parma - Ascoli
Perugia - Ternana
Pisa - Venezia
Spal - Como

### CLASSIFICA

FROSINONE	54
GENOA	43
BARI	39
REGGINA	39
SUDTIROLO	39
CAGLIARI	35
PISA	34
PARMA	34
MODENA	34
PALERMO	34
TERNANA	34
ASCOLI	29
VENEZIA	27
COMO	27
CITTADELLA	27
PERUGIA	26
BRESCIA	25
SPAL	24
BENEVENTO	23
COSENZA	22

### LEGA PRO GIRONE A

27ª giornata | 12/02/2023

Albinoleffe - Triestina	0-1
Feralpisalo' - Arzignano V.	1-0
Lecco - Novara	3-1
Pergolettese - Sangiuliano	2-2
Piacenza - Pro Vercelli	1-1
Pordenone - Mantova	2-2
Pro Sesto - Juventus NG	1-1
Trento - Pro Patria	0-0
Vicenza - Renate	2-1
Virtusvecomp V. - Padova	1-1

28ª giornata | 19/02/2023

Arzignano V. - Albinoleffe
Juventus NG - Lecco
Mantova - Vicenza
Novara - Pro Sesto
Padova - Triestina
Pro Patria - Pergolettese
Pro Vercelli - Virtusvecomp V.
Renate - Piacenza
Sangiuliano - Feralpisalo'
Trento - Pordenone

### CLASSIFICA

FERALPISALO'	47
PRO SESTO	47
PORDENONE	46
LECCO	45
VICENZA	44
PRO PATRIA	43
RENATE	39
ARZIGNANO V.	38
JUVENTUS NG	38
NOVARA	37
PRO VERCELLI	35
PADOVA	35
ALBINOLEFFE	34
TRENTO	34
VIRTUSVECOMP V.	32
SANGIULIANO	31
MANTOVA	31
PERGOLETTESE	30
PIACENZA	24
TRIESTINA	22

### LEGA PRO GIRONE B

27ª giornata | 12/02/2023

Alessandria - San Donato Tav.	1-1
Aq. Montevarchi - Fiorenzuola	1-1
Fermana - Ancona	2-1
Imolese - Cesena	2-4
Lucchese - Recanatese	1-3
Olbia - Virtus Entella	1-1
Pontedera - Carrarese	0-1
Reggina - Gubbio	3-1
Siena - Torres	Pos
Vis Pesaro - Rimini	0-0

28ª giornata | 19/02/2023

Ancona - Olbia
Carrarese - Imolese
Cesena - Reggina
Gubbio - Fiorenzuola
Lucchese - Vis Pesaro
Recanatese - Pontedera
Rimini - Siena
San Donato Tav. - Fermana
Torres - Alessandria
Virtus Entella - Aq. Montevarchi

### CLASSIFICA

REGGINA	61
CESENA	57
VIRTUS ENTELLA	53
ANCONA	48
GUBBIO	43
CARRARESE	42
PONTERA	41
SIENA	39
RIMINI	37
LUCCHESE	36
FIorenzuola	36
FERMANA	35
TORRES	29
RECANATESE	29
VIS PESARO	28
SAN DONATO TAV.	26
ALESSANDRIA	25
OLBIA	24
IMOLESE	20
AQ. MONTEVARCHI	19

### LEGA PRO GIRONE C

27ª giornata | 12/02/2023

Cerignola - Avellino	3-1
Crotone - Foggia	1-1
Fidelis Andria - Pescara	0-0
Gelbison - Messina Acr	1-2
Giugliano - Monopoli	0-2
Juve Stabia - Taranto	0-0
Latina - V. Francavilla	2-1
Monopoli - Turrís	2-0
Potenza - Picerno	2-2
Viterbese - Catanzaro	1-0

28ª giornata | 19/02/2023

Avellino - Viterbese
Catanzaro - Monopoli
Foggia - Juve Stabia
Messina Acr - Fidelis Andria
Monopoli - Gelbison
Pescara - Giugliano
Picerno - Latina
Taranto - Cerignola
Turrís - Potenza
V. Francavilla - Crotone

### CLASSIFICA

CATANZARO	70
CROTONE	60
PESCARA	47
CERIGNOLA	41
FOGGIA	40
MONOPOLI	39
PICERNO	39
JUVE STABIA	37
AVELLINO	36
LATINA	36
V. FRANCAVILLA	35
GIUGLIANO	34
TARANTO	34
MONTEROSI	30
GELBISON	30
POTENZA	30
TURRIS	26
MESSINA ACR	25
VITERBESE	21
FIDELIS ANDRIA	19

**ÉQUIPE Orfeo.ca**

*Al servizio della comunità italiana dal 1992*

**SALVATORE ORFEO inc**

Société par actions d'un courtier immobilier

**514-384-4443**

info@orfeo.ca

**RE/MAX Alliance**  
4865 Rue Jarry E, St-Léonard,  
Québec QC H1R 1Y1



**TENNIS**

**L'italiano Sinner batte in finale Cressy**

**A Montpellier settimo sigillo in carriera**

ROMA, (ANSA) - L'occasione era di quelle da non perdere e Jannik Sinner non l'ha fallita, nell'assalto al settimo successo in carriera sul circuito Atp. Messo di fronte al parigino naturalizzato statunitense Maxime Cressy, n.51 del ranking, nella finale del torneo 250 di Montpellier, l'altoatesino ha messo in tavola tutte le carte giuste per vincere senza dannarsi, chiudendo la sfida in due set col punteggio di 7-6, 6-3. Sinner, grazie a questa vittoria, risale al n.14 nel ranking mondiale.



**HOCKEY**

**Vittorie casalinghe per i Canadiens**

Montréal - Vittorie casalinghe per i Canadiens alla ripresa del torneo NHL dopo la sosta per l'All Star game. Al Centre Bell, i CH hanno battuto sabato 11/02 i Ny Islanders 4-3 e domenica 12/02 gli Edmonton Oilers 6-2. Dopo 53 partite, i CH sono ultimi del proprio girone con 48 punti, frutto di 26 vittorie (di cui 4 ai supplementari). Il calendario delle partite di questa settimana: CH-Blackhawks Chigaco, martedì 14/02 ore 19; Hurricanes Carolina-CH, giovedì 16/02 ore 19; Maple Leafs

Toronto-CH, sabato 18/02 ore 19; Devils New Jersey-CH, martedì 21/02 ore 19.

Le partite dei CH di Montréal sono trasmesse in TV da:

TVA Sports e RDS in francese; Sportsnet, CBC e TSN in inglese. Alla radio, i match sono diffusi da 98.5 FM (in francese) e da TSN690 (in inglese).

LA RUBRICA DI HOCKEY È SPONSORIZZATA DA:



*Mosti Mondiale*

LA MAISON DU BARIL



CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule  
Compatibile con macchine 'Nespresso'

**BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E VINO**

Per qualsiasi problema con la macchina per filtrare il vino e con il vino, chiamare Marco

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec 514 256-1044

**COUVREUR G.P. INC.**



Residenziale, Commerciale e Industriale  
R.B.Q. 8299-4377-33

**514 912-3115**



BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456  
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com



**DOM 19 FEBBR**

Fiorentina  -  Empoli  
8:55A

Spezia  -  Juventus  
11:55A

Roma  -  Verona  
2:30P

BellTV/Fibe 700HD | Shaw Direct 801HD | Cogeco 1114/1115HD  
Rogers 28/35HD | Rogers Ignite 651HD | Viva Streaming TV - vivaTV.ca



Usa il codice **VIVAFREEBOX** e ricevi una **ANDROID BOX GRATUITA** per guardare VIVA TV!  
In più scarica tutti i tuoi servizi di streaming preferiti.



Scannerizza qui per Registrarti

\* Con l'acquisto di un abbonamento annuale e fino ad esaurimento scorte



# LA PIAZZA DEL CITTADINO

Piccoli annunci su carta e [cittadino.ca](http://cittadino.ca)

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢

Contattarci al:  
514-253-2332

o via e-mail all'indirizzo:  
[journal@cittadino.ca](mailto:journal@cittadino.ca)

Dal lunedì al venerdì, dalle ore 10:00 alle 16:00

## AFFITTASI

AFFITTASI 3½ A 7½

Per foto, prezzi e dettagli visitate il sito: [balconville.net](http://balconville.net)  
oppure chiamate Angelo Cecere al 514-661-5875



**Per affittare appartamenti o locali commerciali e trovare buoni inquilini rapidamente, c'è un solo nome da ricordare:**

**ANGELO CECERE**  
514-661-5875

Per la lista dei appartamenti e fotos:  
[www.balconville.net](http://www.balconville.net)

## VENDESI

### VENDESI CULLA

400\$ NEGOZIABILE

Bellissima Nuova Culla di marca 'Lil Angel'.

In 1 anno è stata usata soltanto una decina di volte. Tutto in legno di colore bianco. **Materasso compreso.**

Valore di 700\$

Chiamate subito Marco:  
514-726-8042



## CERCASI

**CERCASI PANETTIERE** con esperienza nella zona di N.D.G. Tempo pieno. Chiamare Nick al 514-267-4152.

## OFFRESI

**SERVIZIO PROFESSIONALE DI PULIZIE RESIDENZIALI.** Prezzi competitivi. Oltre 25 anni d'esperienza. Chiamare al 514.743-0631.

**BADANTE ESPERTA A PAGAMENTO** e con licenza, blocchi di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al 514 561-5190. Email: [nadainmtl@hotmail.com](mailto:nadainmtl@hotmail.com)

**COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA** con licenza R.B.Q. realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni di cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: 514-431-9175.

## INCOME TAX TP1 - T1

Per lavoratore autonomo. Chiamare Anna al 514 325-5705

## CENTRO D'AIUTO AI PROPRIETARI

*Consultazione gratuita per i membri*  
Per risolvere conflitti fra inquilini e proprietari, per scrivere lettere, avvisi come "mise en demeure", formulari per aumento di affitti, 'ripresce' di alloggi, contestazioni di avvisi di "sous-location" o "cession de bail", inchieste di credito "despistage" e "recouvrement de loyer", chiamate al 514-661-5875.

## AVVISO AI PAZIENTI DEL DOTTOR FARRUGGIA

Il dottore Pasquale Farruggia va in pensione e informa tutti i suoi pazienti che le cartelle cliniche resteranno a loro disposizione per i prossimi cinque anni presso la clinica "Mieux-Être", che si trova al 7600 Boul. Viau, suite RDP336, a St-Léonard. Per ulteriori informazioni, chiamate al 514 255 7555.

## CRUCIVERBA

1	2	3	4		5	6	7	8
9					10		11	
12		13	14	15		16		17
18		19			20	21		
22								
23								
	24			25			26	
	27				28			

**ORIZZONTALI:** 1. Grosso cucchiaio - 7. Iniz. di Pelù - 9. Boccone velenoso - 10. Abito maschile - 12. Uguali nella lotta - 13. Segnali galleggianti - 16. Il fiume di Domodossola - 18. Enciclica di Leone XIII - 22. Arcipelago pugliese - 23. Un attore... divertente - 24. Andato - 25. In giro - 26. Segue bis - 27. Il primo dispari - 28. Le linee con la stessa pressione atmosferica.

**VERTICALI:** 1. Tecnica della versificazione - 2. Molto vasta - 3. Iniz. di Connery - 4. Il prospetto prodotto al computer - 5. Iniz. della Fallaci - 6. Il materassino del judo - 8. Dare il giusto riconoscimento - 11. Un cantante in gruppo - 14. Vate cieco - 15. Istituto pubblico - 17. Taglierino - 19. Il compagno di Batman - 20. Jacopo di Foscolo - 21. Materiale per bottiglie.

## VENDESI CHEVROLET TRAX 1.4 C.C. - 2014

178 500 Km - 10 500\$ *Negoziabile*  
Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113



## SOLUZIONI CRUCIVERBA

8 FEBBRAIO

R	I	A	S	A	T	L	E	T	A		
A	L	P	A	R	A				G	O	
P	O	L	I	Z	I	E	S	C	H	I	
T	E	R	E	N	C	E	H	I	L	L	
R	A	D	A	R	T	E	R	A	P	I	A
A		A		L	I	E	N	T	P	G	
I	L	E		S	T	O		Y	E	N	
D	U	E		L	E	O	N	E	H	A	

**SE HAI BEVUTO, STOP NON GUIDARE!**

**SHAMAN**  
Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

**HEALER BY BIRTH**  
100% Guaranteed HEALTH, MONEY & LOVE

**REAL TESTIMONIAL**

Soffrivo molto per l'indifferenza di mio marito. Era molto freddo verso di me, non c'erano più momenti d'intimità tra noi. Sentivo che aveva un'altra donna. Così ho visitato lo SCIAMANO e solo guardando la FOTOGRAFIA mi ha rivelato cosa stava influenzando il cambiamento in lui. Abbiamo fatto un rito che si chiama "ORMEGGIO DELLA DISPERAZIONE" e in soli 3 giorni mio marito è cambiato. Ora siamo di nuovo uniti e lui è più affettuoso e amorevole.  
LA RINGRAZIO MAESTRO. ANNA MARIA

*Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani*

*Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.*

*Scaccio gli spiriti maligni*

*Risolvero piccoli problemi*

*Purifico case e uffici*

*Rivelo il volto del tuo nemico*

Sono il VERO SHAMAN, IL GURU

Nessun margine di errore, 39 anni di esperienza!

**514-913-9439**

[cittadino.ca](http://cittadino.ca)

# I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI

**RESIDENZIALE**  
Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.

**INVESTIMENTI**  
Commerciale – Industriale – Locazione – Residenziale – Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.

**SUCCESSIONI**  
Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.

**DIVORZIO**  
Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.

**DIFFICOLTÀ FINANZIARIE**  
Preavviso di 60 giorni – Pignoramento – Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.

**AFFITTASI RESIDENZIALE**  
Appartamenti 3½ 4½ 5½  
6½ Case e Condomini.  
Verifica del credito.



**NANCY FORLINI** 36 anni di esperienza nella vendita immobiliare  
**NICK FIASCHE** 48 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy** et **Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

## LASCIATEVI AIUTARE! ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE

# NANCY FORLINI

Courtier immobilier agréé

**TEAM**

### AHUNTSIC



**BEL TRIPLEX NEL CUORE DI AHUNTSIC**

- IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE
- 6½ AL PIANO TERRA, 2 X 3½ AL PIANO SUPERIORE
- BEL CORTILE AMPIO, VICINO AI SERVIZI

PREZZO: 799 000 \$

### LAVAL



**PROGETTO LE NEUF**

- BELLISSIMA UNITÀ D'ANGOLO AL 4° PIANO
- 2 CAMERE DA LETTO, 2 BAGNI COMPLETI
- NUMEROSI SERVIZI NEL COMPLESSO

PREZZO: 395 000 \$

### POINTE-AUX-TREMBLES



**BELLISSIMO APPARTAMENTO AL 2° PIANO**

- UNITÀ D'ANGOLO MANTENUTA IN MODO IMPECCABILE
- CONCETTO ARIA APERTA, 2 CAMERE DA LETTO
- GRANDE TERRAZZA, PARCHEGGIO E CAPANNONE

PREZZO: 295 000 \$

### POINTE-AUX-TREMBLES



**MAGNIFICO CONDO PROGETTO POINTE-EST**

- UNITÀ MODERNA SITUATA AL 2° PIANO
- CONCETTO SPAZIO APERTO, UNA CAMERA DA LETTO
- PARCHEGGIO INTERNO, RIPOSTIGLIO

PREZZO: 287 700 \$ 0 1 450 \$/MESE

### CHERTSEY



**MAGNIFICA PROPRIETÀ NEL CUORE DELLA NATURA**

- IDEALE COME RESIDENZA PRINCIPALE O SECONDARIA
- SPLENDO ARREDAMENTO RUSTICO E CONTEMPORANEO
- ENORME LOTTO DI QUASI 100.000 PC

PREZZO: 489 000 \$

### CHÂTEAUGUAY



**UN GIOIELLO DA SCOPRIRE**

- PROPRIETÀ IMPECCABILE SU STRADA A MEZZALUNA
- CORTILE DA SOGNO CON PISCINA INTERRATA
- TERRAZZA SUL GARAGE CON VISTA SULL'ACQUA

PREZZO: 698 000 \$

### LAVAL



**MAGNIFICO COTTAGE IN UNA ROTONDA**

- PROPRIETÀ IMPECCABILE ARREDATA CON GUSTO
- SPLENDO CORTILE CON PISCINA E ZONA CAMINO
- QUARTIERE TRANQUILLO E FAMILIARE VICINO ALLE COMODITÀ

PREZZO: 693 500 \$

### TERRASSE-VAUDREUIL



**VERO ANGOLO PARADISIACO**

- LUSSUOSA DIMORA DALLE RIFINITURE ELEGANTI
- SITUATA A BORDO DELLA BAIJA DI VAUDREUIL
- CALMA E PRIVACY A POCHI MINUTI DALLA CITTÀ

PREZZO: 1 975 000 \$

**RE/MAX SOLUTIONS**  
Agence Immobilière

514-303-9777 **NANCYFORLINI.COM**

5355 Jean-Talon Est, Montréal



## LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE



*In occasione della festa di San Valentino, colgo l'occasione di ringraziare quanti hanno partecipato al Concorso sulle onde di CFMB e congratulazioni ai vincitori!*

*Auguri di ♥ a tutti!*

Teresa Di Palma Melchior,  
Delegata alle comunicazioni



Il nostro nuovo mausoleo  
*"La Speranza"*  
è ora in prevendita, per ulteriori  
informazioni contattate  
Teresa 514 236-2011



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE  
6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL QC H1N 1C7  
RSFA.CA

TERESA DI PALMA MELCHIOR 514 236-2011



Langelier  
Radisson

